

# Gigaset

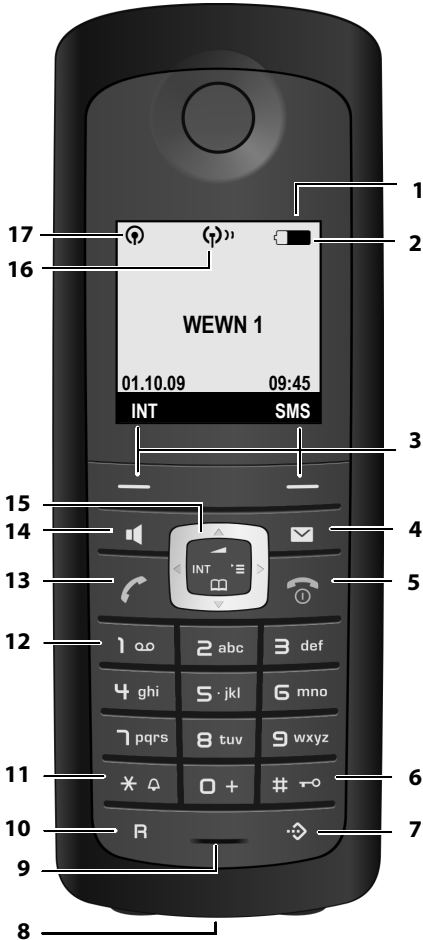
E490

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY

**SIEMENS**



## Krótkie omówienie funkcji słuchawki



1 Wyświetlacz w stanie gotowości

2 Stan naładowania akumulatorów

- (wyczerpany – naładowany)
- miga: akumulatory prawie wyczerpane
- miga: akumulator jest ładowany

3 Klawisze wyświetlacza ( → str. 17)

4 Klawisz wiadomości

Dostęp do listy połączeń oraz listy wiadomości  
Miga: nowa wiadomość lub nowe połączenie.

5 Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączenia

Zakończenie połączenia, anulowanie funkcji, jeden poziom menu wstecz (krótkie naciśnięcie), powrót do stanu gotowości (przytrzymanie), włączanie/wyłączenie słuchawki (w stanie gotowości – przytrzymanie)

6 Klawisz krzyżyka

Włączanie/wyłączenie blokady klawiszy (w stanie gotowości – przytrzymanie), przełączanie między wielkimi literami, małymi literami i cyframi

7 Klawisz listy numerów Call-by-Call

Otwieranie listy numerów Call-by-Call

8 Gniazdo przyłączeniowe mikrozestawu słuchawkowego ( → str. 14)

9 Mikrofon

10 Klawisz R

- połączenie konsultacyjne (Flash)
- wprowadzanie pauzy wybierania (przytrzymanie)

11 Klawisz gwiazdki

Włączanie/wyłączenie sygnału dzwonka (przytrzymanie)

Po nawiązaniu połączenia: przełączanie trybu impulsowego/tonowego (krótkie naciśnięcie), Podczas wpisywania tekstu: otwieranie tabeli znaków specjalnych

12 Klawisz 1

Wybieranie sieciowej skrzynki poczty głosowej (przytrzymanie)

13 Klawisz połączenia

Przyjmowanie rozmowy, otwieranie listy ponownego wybierania (krótkie naciśnięcie), wybieranie (przytrzymanie)

Podczas wpisywania wiadomości SMS: wysyłanie wiadomości SMS

14 Klawisz trybu zestawu głośnomówiącego

Przełączanie między trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego; świeci się: tryb zestawu głośnomówiącego włączony; miga: połączenie przychodzące.

15 Klawisz sterujący ( → str. 16)

16 Tryb Eco włączony ( → str. 43)

17 Tryb Tryb Eco+ włączony ( → str. 43)

## Krótkie omówienie funkcji stacji bazowej

---



Klawisz rejestrowania/wywołania  
wewnętrznego ( → str. 45)

# Spis treści

---

<b>Krótkie omówienie funkcji słuchawki</b> .....	<b>1</b>
<b>Krótkie omówienie funkcji stacji bazowej</b> .....	<b>2</b>
<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>6</b>
<b>Pierwsze kroki</b> .....	<b>7</b>
Sprawdzanie zawartości zestawu .....	7
Ustawianie stacji bazowej i ładowarki .....	8
Podłączanie stacji bazowej .....	8
Podłączanie ładowarki .....	9
Pierwsze użycie słuchawki .....	9
Podłączanie słuchawki .....	14
Co można teraz zrobić? .....	15
<b>Obsługa telefonu</b> .....	<b>16</b>
Klawisz sterujący .....	16
Klawisze wyświetlacza .....	17
Klawisze na klawiaturze .....	17
Korygowanie błędów podczas wprowadzania .....	17
Przegląd funkcji menu .....	17
Włączanie/wyłączanie słuchawki .....	18
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy .....	18
Sposób prezentacji w instrukcji obsługi .....	19
<b>Przegląd pozycji menu</b> .....	<b>20</b>
<b>Telefonowanie</b> .....	<b>22</b>
Połączenia zewnętrzne .....	22
Zakończenie połączenia .....	22
Przyjmowanie połączenia .....	22
Prezentacja numeru wywołującego .....	22
Tryb zestawu głośnomówiącego .....	23
Wyciszanie słuchawki .....	23
<b>Komfortowe telefonowanie przy użyciu usług sieciowych</b> .....	<b>24</b>
Prezentacja numeru wywołującego .....	24
Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej .....	24
Przekierowanie połączeń (CF) .....	25
Połączenie konsultacyjne, przełączanie, konferencja .....	25
<b>Korzystanie z książki telefonicznej i innych list</b> .....	<b>27</b>
Książka telefoniczna/lista numerów Call-by-Call .....	27
Lista ponownego wybierania .....	29
Wyświetlanie list za pomocą klawisza wiadomości .....	30

<b>Oszczędne telefonowanie</b> .....	<b>31</b>
Powiązanie numeru	
Call-by-Call z numerem telefonu .....	31
Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja) .....	32
<b>Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)</b> .....	<b>33</b>
Wpisywanie/wysyłanie wiadomości SMS .....	33
Odbieranie wiadomości SMS .....	35
Powiadamianie przy użyciu wiadomości SMS .....	37
Skrzynki pocztowe SMS .....	38
Ustawianie centrum SMS .....	39
Wiadomości SMS w centralach PABX .....	40
Włączanie/wyłączanie funkcji pomijania pierwszego dźwięku dzwonka .....	40
Włączanie/wyłączanie funkcji SMS .....	40
Usuwanie błędów związanych z wiadomościami SMS .....	41
<b>Używanie automatycznej sekretarki w sieci</b> .....	<b>42</b>
Ustawianie szybkiego dostępu do automatycznej sekretarki w sieci .....	42
Przeglądanie komunikatów automatycznej sekretarki w sieci .....	42
<b>Tryb ECO DECT</b> .....	<b>43</b>
<b>Ustawianie budzika</b> .....	<b>44</b>
<b>Korzystanie z wielu słuchawek</b> .....	<b>44</b>
Rejestrowanie słuchawek .....	44
Wyrejestrowanie słuchawki .....	45
Szukanie słuchawki („paging”) .....	45
Połączenia wewnętrzne .....	45
Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsłuch) .....	47
Zmianie nazwy słuchawki .....	47
Zmianie numeru wewnętrznego słuchawki .....	47
<b>Używanie słuchawki do monitorowania pomieszczenia</b> .....	<b>48</b>
<b>Ustawianie słuchawki</b> .....	<b>50</b>
Szybki dostęp do funkcji .....	50
Zmianie języka wyświetlacza .....	50
Ustawianie wyświetlacza .....	50
Ustawianie logo .....	51
Ustawianie podświetlania wyświetlacza .....	51
Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia .....	51
Zmianie poziomu głośności głośnika/słuchawki .....	52
Zmianie sygnałów dzwonka .....	52
Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych .....	54
Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki .....	54

<b>Ustawianie stacji bazowej</b> .....	<b>55</b>
Ochrona przed nieupoważnionym dostępem .....	55
Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania .....	55
Obsługa regeneratora Repeater .....	55
Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej .....	56
<b>Podłączanie stacji bazowej do centrali PABX</b> .....	<b>57</b>
Tryb wybierania oraz czas flash .....	57
Zapisywanie prefiksu połączeń zewnętrznych (kodu dostępu do linii miejskiej APL) .....	57
Ustawianie czasu pauzy .....	58
Czasowe przełączanie trybu wybierania tonowego (DTMF) .....	58
Obsługa klienta i pomoc .....	59
Pytania i odpowiedzi .....	60
Zezwolenie .....	61
Gwarancja .....	61
<b>Środowisko</b> .....	<b>62</b>
Utylizacja .....	63
<b>Dodatek</b> .....	<b>63</b>
Konserwacja .....	63
Kontakt z cieciami .....	63
Dane techniczne .....	64
Wpisywanie i edycja tekstów .....	65
<b>Akcesoria</b> .....	<b>66</b>
<b>Montaż stacji bazowej na ścianie</b> .....	<b>69</b>
<b>Montaż ładowarki na ścianie</b> .....	<b>69</b>
<b>Indeks</b> .....	<b>70</b>

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Uwaga!

Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Z informacjami tymi należy zapoznać również dzieci.



Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego w zestawie, wskazanego pod spodem stacji bazowej lub ładowarki.



Należy używać tylko **zalecanych akumulatorów** (→ str. 64). Oznacza to, że nie należy używać akumulatorów innego typu lub jednorazowych baterii, ponieważ nie można wtedy wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia.



System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).



Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.

Urządzenie może powodować nieprzyjemny szum w aparatach słuchowych.



Stacji bazowej ani ładowarki nie należy ustawiać w łazience ani w pobliżu prysznica. Ani stacja bazowa, ani ładowarka nie są wodoszczelne (→ str. 63).



Nie należy używać telefonu w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu (np. w lakierniach).



Aparat telefoniczny Gigaset należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.



Uszkodzone stacje bazowe należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.

### Wskazówka

Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach.



# Pierwsze kroki

## Sprawdzanie zawartości zestawu



- 1 jedna stacja bazowa Gigaset E490,
- 2 jeden zasilacz stacji bazowej,
- 3 jedna słuchawka Gigaset E49H,
- 4 jedna ładowarka,
- 5 jeden zasilacz ładowarki,
- 6 dwa akumulatory,
- 7 jedna pokrywa akumulatorów,
- 8 jeden zaczep do paska,
- 9 jeden pierścień zamykający,
- 10 jeden kabel telefoniczny,
- 11 jedna gumowa zaślepka gniazda zestawu słuchawkowego,
- 12 instrukcja obsługi.

## Ustawianie stacji bazowej i ładowarki

Stacja bazowa i ładowarka przeznaczone są do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od 5°C do 45°C.

- ▶ Stację bazową należy ustawić w centralnym punkcie mieszkania lub domu. Stację bazową i ładowarkę należy ustawić na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu lub zamontować na ścianie → str. 69.

### Wskazówki

- ◆ Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej. Zasięg ten wynosi do 300 m w terenie otwartym, a w budynkach do 50 m.
- ◆ W trybie Eco zasięg zmniejsza się ( → str. 43).

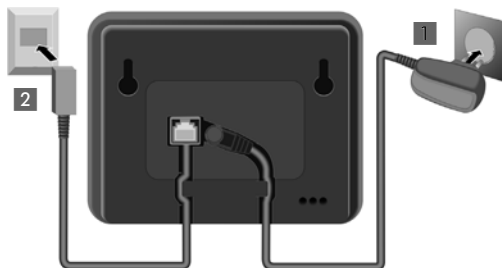
Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

### Uwaga!

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.

## Podłączanie stacji bazowej

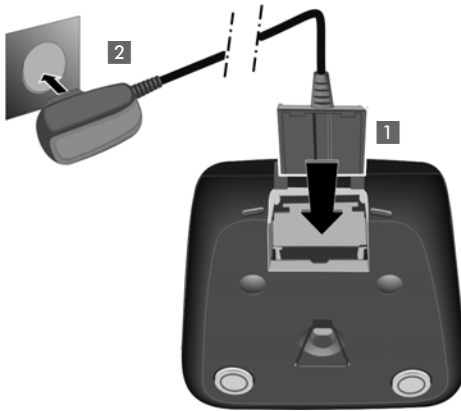
- ▶ **Najpierw** podłącz zasilacz **1**.
- ▶ **Następnie** należy podłączyć wtyczkę telefoniczną **2** i umieścić kable w prowadnicach kabli.



### Uwaga!

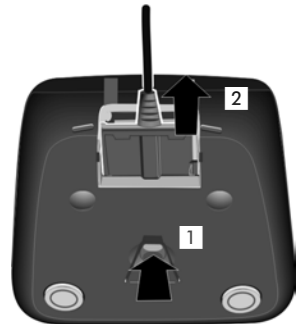
- ◆ Zasilacz **musi być zawsze podłączony**, ponieważ aparat telefoniczny nie może działać bez zasilania.
- ◆ Należy używać **wyłącznie dostarczonego** zasilacza oraz kabla telefonicznego. Styki kabla telefonicznego mogą mieć różne przypisanie styków ( → str. 65).

## Podłączanie ładowarki



- ▶ Podłącz wtyk zasilacza **1**.
- ▶ Podłącz zasilacz do gniazda zasilania **2**.

Aby wyjąć wtyk z ładowarki, należy nacisnąć zatrzask **1** i wyciągnąć wtyk **2**.



## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz i klawisz sterujący są zabezpieczone folią.  
Folię ochronną należy zdjąć!

## Wkładanie akumulatorów i zamykanie pokrywy akumulatorów

### Uwaga!

Należy używać wyłącznie akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH (→ str. 64). Oznacza to, że nie należy w żadnym wypadku używać zwykłych (jednorazowych) baterii ani też akumulatorów innego typu, ponieważ nie można w takim przypadku wykluczyć znacznego uszczerbku na zdrowiu oraz szkód materialnych. Np. może zostać uszkodzony płaszcz baterii lub akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.

## Pierwsze kroki

- ▶ Wkładając akumulatory, należy zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów. Oznaczenie biegunów jest wskazane w przegrodce akumulatorów.

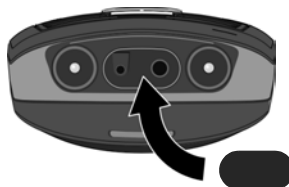


- ▶ Nasuń pokrywę akumulatorów na obudowę od dołu pod lekkim kątem a).
- ▶ Następnie dociśnij pokrywę b) aż do zatrzaśnięcia.

- ▶ Pierścień zamykający lub zaczep do paska zamocuj w pokrywie akumulatorów w sposób przedstawiony na ilustracji (przekręcony o około 20°). Należy zwrócić uwagę na położenie strzałki.
- ▶ Przekręć pierścień zamykający lub zaczep do paska do oporu w kierunku ruchu wskazówek zegara. Pierścień zamykający jest zamknięty, gdy znaczniki na pierścieniu i pokrywie znajdują się naprzeciw siebie.



- ▶ Załóż dostarczoną gumową zaślepkę gniazda zestawu słuchawkowego, aby zabezpieczyć gniazdo przed rozbryzganiami.



W przypadku konieczności otwarcia pokrywy akumulatorów, np. w celu ich wymiany, należy:

- ▶ Przekręcić pierścień zamykający lub zaczep do paska do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (o około 20°) i zdjąć.

W przypadku pierścienia zamykającego należy w tym celu użyć kciuka i palca wskazującego.

- ▶ Można użyć odpowiedniego przedmiotu (na przykład włożyć monetę we wgłębienie u góry pokrywy akumulatorów i odchylić ją w ten sposób).



### Umieszczanie słuchawki w ładowarce

- ▶ Podłącz zasilacz ładowarki do gniazda zasilania sieciowego.
- ▶ Umieść słuchawkę w stacji bazowej z **wyświetlaczem skierowanym do przodu**.

Słuchawka jest fabrycznie zarejestrowana w stacji bazowej. Nie ma potrzeby wykonywania rejestracji. Aby używać słuchawki z inną stacją bazową lub podłączyć do stacji bazowej dodatkowe słuchawki, należy słuchawki rejestrować ręcznie → str. 44.

W celu naładowania akumulatora słuchawkę należy pozostawić w ładowarce.

#### Wskazówka

Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczony dla niej ładowarce.

## Ładowanie i rozładowywanie akumulatora po raz pierwszy

Stan naładowania akumulatora wskazywany jest prawidłowo tylko wtedy, gdy akumulator został najpierw całkowicie naładowany, a **następnie** rozładowany.



▶ Słuchawka powinna znajdować się w ładowarce przez **sześć** godzin.

▶ Następnie słuchawkę należy zdjąć z ładowarki i umieścić w niej ponownie dopiero wtedy, gdy akumulator zostanie całkowicie rozładowany.

### Wskazówka

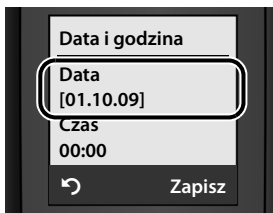
- ◆ Po zakończeniu pierwszego cyklu ładowania **oraz** rozładowaniu słuchawkę można po zakończeniu każdej rozmowy umieszczać w ładowarce.
- ◆ Cykl ładowania i rozładowania należy powtarzać po każdej wymianie akumulatora w słuchawce.
- ◆ Akumulator może rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatora ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.

## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.



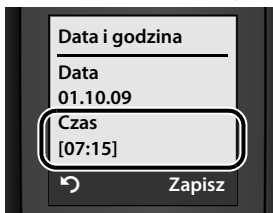
- ▶ Jeśli nie została jeszcze ustawiona data i godzina, naciśnij klawisz wyświetlacza **Godzina**, aby otworzyć pole wprowadzania.



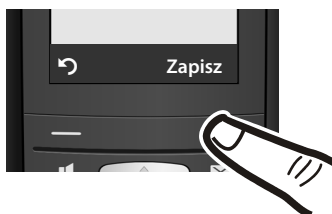
- ▶ Aktywny wiersz jest oznaczony symbolem [...]. Za pomocą klawiatury wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci sześciocyfrowej, np. [0+] [1 00] [1 00] [0+] [0+] [9 9999] to data 01.10.2009.



- ▶ Naciśnij klawisz sterujący w dół, aby przejść do pola wprowadzania godziny.



- ▶ Za pomocą klawiatury wpisz godziny i minuty w formacie 4-cyfrowym (np. [0+] [7 15] [1 00] [5 00]) w celu ustawienia godziny 07:15).



- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby zapisać ustawienia.

## Wyświetlacz w stanie gotowości

Gdy telefon jest zarejestrowany i ustawiona jest godzina, wyświetlacz ma w stanie gotowości następujący wygląd (przykład)

### Wyświetlane elementy

Tryb Eco+ włączony ( → str. 43)

Tryb Eco włączony ( → str. 43)

Stan naładowania akumulatorów:

■ (wyczerpany – naładowany)

miga: akumulatory prawie wyczerpane

**WEWN 1** – numer wewnętrzny słuchawki  
( → str. 47)

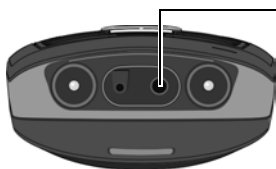


Jeśli **Tryb Eco+** ( → str. 43) **nie** jest włączony, w lewym górnym rogu wyświetlona zostanie ikona wskazująca moc kontaktu radiowego między bazą a słuchawką:

- ◆ wysoka do niskiej: ■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■
- ◆ brak zasięgu: miga

**Telefon jest teraz gotowy do użytku.**

## Podłączanie słuchawki



Po zdjęciu gumowej zaślepki można do gniazda pod spodem telefonu podłączyć wtykiem 2,5 mm zestaw słuchawkowy.

Informacje na temat zalecanych zestawów słuchawkowych zawiera strona produktu pod adresem [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Po odłączeniu zestawu słuchawkowego należy ponownie założyć gumową zaślepkę.



## Co można teraz zrobić?

Po przygotowaniu aparatu Gigaset do użytkowania można go dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Poniższa tabela umożliwi szybkie znalezienie ważnych tematów.

Informacje na temat obsługi za pomocą menu urządzeń takich jak inne telefony Gigaset zawiera rozdział „Obsługa telefonu” → str. 16.


Informacje na temat...	... znajdują się tutaj.
Tryb Eco / Tryb Eco+	→ str. 4 3
Ustawianie melodii i głośności dzwonka	→ str. 5 2
Ustawianie poziomu głośności	→ str. 5 2
Przygotowanie telefonu do odbierania wiadomości SMS	→ str. 3 3
Używanie telefonu z centralą PABX	→ str. 5 7
Rejestrowanie słuchawek Gigaset w stacji bazowej	→ str. 4 4
Przenoszenie wpisów książki telefonicznej między słuchawkami Gigaset	→ str. 2 9

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów („Pytania i odpowiedzi” → str. 60) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (Customer Care, → str. 59).

## Obsługa telefonu

---





### Klawisz sterujący

Poniżej zaznaczony został na czarno klawisz sterujący (do góry, na dół, w lewo, w prawo), który należy nacisnąć w zależności od sytuacji, np.  oznacza, że należy nacisnąć „klawisz sterujący z prawej strony”.





Klawisz sterujący ma różne funkcje.







#### W stanie gotowości słuchawki

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  Otwieranie menu głównego.
-  Otwieranie listy słuchawek.
-  Otwieranie menu umożliwiającego ustawienie głośności (→ str. 52), sygnałów dzwonka (→ str. 52) i sygnałów dźwiękowych (→ str. 54) słuchawki.




#### W menu głównym, podmenu i na listach

-  /  Przewijanie po jednym wierszu w górę lub w dół.
-  Otwieranie podmenu wzgl. potwierdzenie wyboru.
-  Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie.

#### W polach wprowadzania

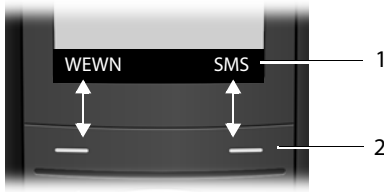
Przy użyciu klawisza sterującego można przemieszczać kursor do góry , na dół , w prawo  lub w lewo .

#### Podczas rozmowy zewnętrznej

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  Inicjowanie wewnętrznego połączenia konsultacyjnego oraz wyciszenie.
-  Zmianianie głośności w trybie słuchawki lub zestawu głośnomówiącego.

## Klawisze wyświetlacza

Funkcje klawiszy wyświetlacza zmieniają się w zależności od sytuacji. Przykład:



1 Aktualne funkcje klawiszy wyświetlacza prezentowane są w dolnym wierszu wyświetlacza.

2 Klawisze wyświetlacza

Najważniejsze klawisze wyświetlacza to:

	Otwieranie menu kontekstowego.
	Klawisz usuwania: usuwanie po jednym znaku od prawej do lewej.
	Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji.
	Kopiowanie numeru do książki telefonicznej.
	Otwieranie listy ponownego wybierania.

## Klawisze na klawiaturze

/ / itd.

Naciśnij przedstawiony klawisz na słuchawce.



Wpisz cyfry lub litery.

## Korygowanie błędów podczas wprowadzania

Błędy podczas wpisywania tekstu można skorygować, przechodząc do miejsca błędu przy użyciu klawisza sterującego. Następnie można:

- ◆ Za pomocą klawisza usunąć znak z lewej strony kursora.
- ◆ Wprowadzić znaki w miejscu kursora.
- ◆ Podczas wpisywania daty i godziny zastąpić znaki (migają) itp.

## Przegląd funkcji menu

Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów.

### Menu główne (pierwszy poziom menu)

▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij w stanie gotowości słuchawki klawisz .

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci listy kolorowych symboli i nazw.

Aby użyć funkcji, tzn. otworzyć odpowiednie podmenu (następny poziom menu):

- ▶ Przy użyciu klawisza sterującego  przejdź do wybranej funkcji. Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.

### Opcje menu


Funkcje opcji menu wyświetlane są w postaci listy.

Użycie funkcji:

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  przejdź do wybranej funkcji i naciśnij klawisz **OK**.

lub:

- ▶ Wprowadź odpowiednią kombinację cyfr (→ str. 20).

Po jednym **krótkim** naciśnięciu klawisza  nastąpi przejście do poprzedniego poziomu menu lub anulowanie operacji.

### Powrót do stanu gotowości

Powracanie z dowolnego miejsca w menu do stanu gotowości odbywa się w następujący sposób:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia .

lub:

- ▶ Nie naciskaj żadnego klawisza: po ok. 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.

Zmiany, które nie zostały potwierdzone lub zapisane za pomocą klawisza **OK**, **Tak**, **Zapisz**, **Wyslij** lub **Zapisz wpis OK** zostaną anulowane.

Przykład wyświetlacza w stanie gotowości str. 14.

## Włączanie/wyłączanie słuchawki



**Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia (dźwiękowy sygnał potwierdzenia) w stanie gotowości, aby wyłączyć słuchawkę. Ponownie naciśnij i **przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia, aby włączyć słuchawkę.

## Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy

Blokada klawiszy uniemożliwia przypadkowe użycie telefonu.



**Przytrzymaj** klawisz krzyżyka w stanie gotowości, aby włączyć lub wyłączyć blokadę klawiszy. Słychać będzie sygnał potwierdzenia.

Jeśli blokada klawiszy jest włączona, na wyświetlaczu widoczny jest symbol ↯, a po naciśnięciu klawisza wyświetlany jest komunikat.

Blokada klawiszy wyłącza się automatycznie w chwili odebrania połączenia przychodzącego. Włącza się ona ponownie po zakończeniu rozmowy.

## Sposób prezentacji w instrukcji obsługi

Czynności obsługi prezentowane są w formie skróconej.

### Przykład

Sposób prezentacji:

 →  → Data i godzina

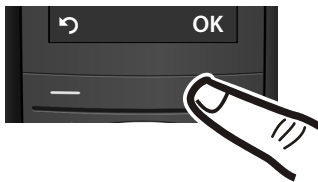
oznacza:



- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij klawisz sterujący w prawo w stanie gotowości słuchawki.



- ▶ Naciskaj klawisz sterujący do dołu do chwili zaznaczenia funkcji menu **Ustawienia**.



- ▶ Aby otworzyć menu opcji, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.








Opcja **Data i godzina** będzie już zaznaczona.


- ▶ Aby otworzyć menu funkcji, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.

W celu wprowadzenia daty i godziny należy wykonać procedurę przedstawioną na str. 13.

# Przegląd pozycji menu

Żądaną funkcję menu można wybrać szybciej, otwierając dane menu i wprowadzając następnie odpowiednią kombinację cyfr (tzw. „skrót”).

**Przykład:**      – „Ustawianie sygnału dzwonka połączenia zewnętrznego”.

W stanie gotowości telefonu naciśnij klawisz  (otwórz menu główne):

## 1 SMS

**Skrzynka wiadomości SMS (ogólna lub osobista) została włączona bez kodu PIN**

1-1	Nowy SMS	→ str. 33
1-2	Przychodz. 0	→ str. 36
1-3	Wychodz. 0	→ str. 34

**Skrzynka wiadomości SMS została włączona z kodem PIN lub włączono od 2 do 3 skrzynek poczty głosowej**

1-1	Skrzynka	1-1-1	Nowy SMS	→ str. 33
		1-1-2	Przychodz. 0	→ str. 36
		1-1-3	Wychodz. 0	→ str. 34
1-2 do 1-4	Skrzynka 1 Skrzynka 2 Skrzynka 3	1-2-1	Nowy SMS	→ str. 33
		1-2-2 do 1-4-2	Przychodz. 0	→ str. 36
		1-2-3 do 1-4-3	Wychodz. 0	→ str. 34
1-6	Ustawienia	1-6-1	Centrum SMS	→ str. 39
		1-6-2	Skrzynki SMS	→ str. 38
		1-6-3	Nr do powiad.	→ str. 37
		1-6-4	Typ powiad.	→ str. 37
		1-6-5	Raport o stanie	→ str. 34
		1-6-6	Zamów usluge SMS	→ str. 34

## 2 Usł. sieci

2-3	Ukryj numer	→ str. 24		
2-6	Wszystkie pol.	2-6-1	Przekierowanie	→ str. 25
		2-6-3	Pol. oczekujace	→ str. 24

## 3 Budzik → str. 44

## 4 Funkcje dodatkowe

4-3	Babyfon	→ str. 48
-----	---------	-----------

5 Ustawienia 

5-1	Data i godzina	→ str. 13				
5-2	Ustawienia audio	5-2-1	Głosność słuchawki	→ str. 52		
		5-2-2	Ustaw. dzwonka	→ str. 52		
		5-2-3	Tony serwisowe	→ str. 54		
		5-2-4	Wibracja	→ str. 53		
5-3	Wyswietlacz	5-3-1	Logo	→ str. 51		
		5-3-2	Układ kolorów	→ str. 50		
		5-3-3	Kontrast	→ str. 50		
		5-3-4	Podświetlenie	→ str. 51		
5-4	Słuchawka	5-4-1	Jezyk	→ str. 50		
		5-4-2	Autoodbieranie	→ str. 51		
		5-4-3	Zamelduj	→ str. 44		
		5-4-4	Ust. domyslne	→ str. 54		
5-5	Baza	5-5-2	Melodia oczek.	→ str. 55		
		5-5-3	PIN systemu	→ str. 55		
		5-5-4	Ust. domyslne	→ str. 56		
		5-5-5	Funkcje dodatkowe	5-5-5-1	Tryb wybierania	→ str. 57
				5-5-5-2	Ponowienie	→ str. 57
				5-5-5-3	Tryb repeatera	→ str. 55
				5-5-5-4	Nr kierunkowy	→ str. 57
				5-5-5-5	Podsluch	→ str. 47
5-5-5-7	Tryb Eco	→ str. 43				
5-5-5-8	Tryb Eco+	→ str. 43				
5-5-6	Preselekcja	→ str. 32				
5-5-7	Typ listy pol.	→ str. 31				
5-6	Sekretarka	5-6-1	Ustaw klawisz 1	→ str. 42		

## Telefonowanie

### Połączenia zewnętrzne


Połączenia zewnętrzne są to połączenia do publicznej sieci telefonicznej.



Wpisz numer i naciśnij klawisz połączenia.

lub:



Przytrzymaj klawisz połączenia , a następnie wprowadź numer.

Za pomocą klawisza zakończenia połączenia a można przerwać wybieranie.

Podczas rozmowy wyświetlana jest informacja o czasie trwania połączenia.

#### Wskazówka


Wybieranie przy użyciu książki telefonicznej, listy numerów Call-by-Call (→ str. 1, → str. 27) lub listy połączeń i listy ponownego wybierania (→ str. 30/ → str. 29) eliminuje konieczność ponownego wpisywania numerów i prefiksów operatorów („numerów Call-by-Call”).

### Zakończenie połączenia





Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

## Przyjmowanie połączenia

Połączenie przychodzące sygnalizowane jest w słuchawce na trzy sposoby: sygnałem dzwonka, komunikatem na wyświetlaczu oraz miganiem klawisza trybu głośnomówiącego .

Połączenie można przyjąć na różne sposoby:

- ▶ naciskając klawisz połączenia ,
- ▶ naciskając klawisz trybu zestawu głośnomówiącego ,
- ▶ naciskając klawisz wyświetlacza **Odbierz**.

Jeśli słuchawka znajduje się w ładowarce i włączona jest funkcja **Autoodbieranie** (→ str. 51), słuchawka przyjmie połączenie automatycznie po podniesieniu jej z ładowarki.

W przypadku, gdy sygnał dzwonka przeszkadza, należy nacisnąć klawisz wyświetlacza **Cicho**. Połączenie można przyjąć, dopóki jest ono sygnalizowane na wyświetlaczu.

### Prezentacja numeru wywołującego

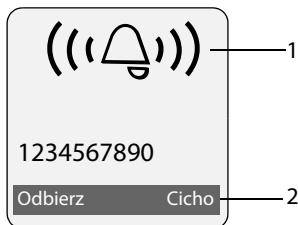
W przypadku połączenia przychodzącego wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej. Aby było to możliwe, muszą być spełnione następujące warunki:

- ◆ Operator oferuje usługi CLIP, CLI.
  - CLI (z ang. Calling Line Identification): przekazywana jest informacja o numerze osoby dzwoniącej.
  - CLIP (z ang. Calling Line Identification Presentation): wyświetlane są informacje o numerze osoby dzwoniącej.
- ◆ Operatorowi zostało zgłoszone życzenie korzystania z usługi CLIP.
- ◆ Rozmówca zgłosił u operatora życzenie prezentacji własnego numeru (CLI).



## Sygnalizowanie połączenia przy włączonych usługach CLIP/CLI

Jeśli numer osoby dzwoniącej został zapisany w książce telefonicznej, wyświetlane jest jej nazwisko.



- 1 Symbol dzwonka
- 2 Numer lub nazwisko osoby dzwoniącej

Zamiast numeru wyświetlany jest następujący komunikat:



- ◆ **Zewnętrzne**, jeśli nie został przesłany numer.
- ◆ **Nr zastrzeżony**, jeśli rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru (→ str. 24).
- ◆ **Nr niedostępny**, jeśli rozmówca nie ma udostępnionej funkcji przekazywania własnego numeru.

## Tryb zestawu głośnomówiącego

W trybie zestawu głośnomówiącego nie trzeba trzymać słuchawki przy uchu, lecz można ją np. położyć na stole. Dzięki temu w rozmowie mogą uczestniczyć również inne osoby.


## Włączanie/wyłączanie trybu zestawu głośnomówiącego

### Włączanie podczas wybierania

  Wprowadź numer i naciśnij klawisz trybu zestawu głośnomówiącego.



- ▶ Umożliwiając innej osobie przysłuchiwanie się rozmowie, należy uprzedzić o tym rozmówcę.

## Przełączanie pomiędzy trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego

 Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego.

W trakcie rozmowy można w ten sposób włączać i wyłączać tryb zestawu głośnomówiącego.


Aby odłożyć słuchawkę podczas rozmowy do ładowarki:


- ▶ podczas odkładania słuchawki należy przytrzymać klawisz trybu zestawu głośnomówiącego . Jeśli klawisz trybu głośnomówiącego  nie zaświeci się, należy go ponownie nacisnąć.

Informacje na temat zmieniania głośności → str. 52.

## Wyciszenie słuchawki

Podczas rozmowy zewnętrznej mikrofon słuchawki można wyłączyć. Rozmówca słyszy wtedy melodię oczekiwania.

 Aby wyciszyć słuchawkę, naciśnij klawisz sterujący z lewej strony.

 Aby ponownie włączyć mikrofon słuchawki, naciśnij klawisz wyświetlacza.

Melodię oczekiwania można włączyć lub wyłączyć (→ str. 55).

## Komfortowe telefonowanie przy użyciu usług sieciowych

---

Usługi sieciowe są to funkcje udostępniane użytkownikom przez operatora.

Operatorowi należy zgłosić życzenie korzystania z tych funkcji.

- ▶ W razie problemów należy zwrócić się do operatora.
- ▶ Nie można przeprogramować usług sieciowych.





## Prezentacja numeru wywołującego

---

### Jednorazowe ukrywanie numeru telefonu (CLIR)

Gdy użytkownik dzwoni do innej osoby, jego numer telefonu jest wyświetlany tej osobie, o ile korzysta ona z usługi CLIP (→ str. 22).

Aby jednorazowo wyłączyć wyświetlanie numeru telefonu rozmówcy, można skorzystać z funkcji ukrywania numeru (CLIR).

-  →  → Ukryj numer
-  Wprowadź numer telefonu.
-  Naciśnij klawisz połączenia.



## Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej

---

Po włączeniu tej funkcji połączenia zewnętrzne przychodzące podczas prowadzenia innej rozmowy zewnętrznej są sygnalizowane dźwiękowym sygnałem połączenia oczekującego. Jeśli włączona jest funkcja CLIP (→ str. 22), wyświetlony zostanie numer telefonu, z którego wykonywane jest połączenie oczekujące albo odpowiedni wpis książki telefonicznej.

## Włączanie/wyłączanie połączenia oczekującego

---

 →  → Wszystkie pol.  
→ Pol. oczekujące

Status: Włącz/wyłącz.

**Wyslij** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Przyjmowanie połączenia oczekującego

---

Podczas połączenia zewnętrznego słychać sygnał połączenia oczekującego.

Dostępne są następujące możliwości:

**Opcje** → Odbierz oczekuj.

lub

(tylko pod warunkiem, że wyświetlany jest numer lub nazwisko osoby dzwoniącej)

**Odbierz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Po odebraniu połączenia oczekującego można przełączać się między dwoma rozmówcami („przełączanie” → str. 26) albo rozmawiać z obydwojema rozmówcami naraz („konferencja” → str. 26).

## Odrzucanie połączenia oczekującego

---

Słychać sygnał połączenia oczekującego, ale użytkownik woli go nie odbierać.

**Opcje** → Odrzuc oczekuj.

Osoba oczekująca słyszy sygnał zajętości.

## Przekierowanie połączeń (CF)

Funkcja przekierowania połączenia umożliwi przekierowywanie połączeń na inną linię.

Dostępne są następujące możliwości:

- ◆ **Wszystkie:** natychmiastowe przekazywanie połączeń. Telefon nie będzie już sygnalizować żadnych połączeń.
- ◆ **Nieodebr.:** połączenia będą przekazywane, jeśli nie zostaną odebrane po kilku dzwonekach.
- ◆ **Zajety:** połączenia będą przekazywane, gdy linia będzie zajęta. Połączenia będą przekazywane bez sygnalizowania połączenia oczekującego.



→ **Wszystkie pol.**

→ **Przekierowanie**

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:


**Gdy:**

Wybierz opcję **Wszystkie / Nieodebr. / Zajety**.

**Nr tel.:**

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Edytuj**.  
Wprowadź numer, na który ma zostać przekierowane połączenie.

**lub:**

Naciśnij klawisz . Wybierz numer z książki telefonicznej i naciśnij klawisz **OK**.

**Status:**

Włączanie/wyłączanie opcji przekierowania połączeń.

**Wyslij**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Po wyświetleniu komunikatu naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

## Połączenie konsultacyjne, przełączanie, konferencja

Za pomocą tych usług można

- ◆ Wywołać drugiego rozmówcę zewnętrznego (połączenie konsultacyjne).
- ◆ Rozmawiać na zmianę z dwoma rozmówcami (przełączanie).
- ◆ Rozmawiać równocześnie z dwoma rozmówcami zewnętrznymi (konferencja).

### Połączenie konsultacyjne

Możliwe jest wywołanie drugiego rozmówcy zewnętrznego. Pierwsza rozmowa zostanie „zawieszona”.

**Podczas** rozmowy zewnętrzej:

**Pol. zewn**

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”. Rozmówca usłyszy komunikat.



Wprowadź numer telefonu drugiego rozmówcy.

Zostanie wybrany numer telefonu.

Nawiązane zostanie połączenie z drugim rozmówcą.

Jeśli rozmówca się nie zgłosi, naciśnij klawisz wyświetlacza **Koniec**, aby podjąć pierwszą rozmowę.

### Wskazówka

Numer telefonu drugiego rozmówcy można również wybrać z książki telefonicznej (→ str. 29) lub z listy połączeń (→ str. 30).

### Zakończenie połączenia konsultacyjnego

**Opcje** → **Zakonc** aktywne


Nastąpi ponowne połączenie z pierwszym rozmówcą.

### Przełączanie

---

Możliwe jest rozmawianie na zmianę z dwoma rozmówcami (przełączanie).

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

- ▶ Za pomocą klawisza  można przełączać się między uczestnikami rozmowy.

Aktualny rozmówca oznaczony jest na wyświetlaczu symbolem ▶.

### Kończenie bieżącej rozmowy

**Opcje** → **Zakończ aktywne**

Nastąpi ponowne połączenie z oczekującym rozmówcą.

### Konferencja

---

Możliwa jest równoczesna rozmowa z dwoma rozmówcami.

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

**Konfer.** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wszyscy rozmówcy (oznaczeni symbolem ▶) słyszą się nawzajem i mogą ze sobą równocześnie rozmawiać.

### Zakończenie konferencji



Naciśnij klawisz zakończenia, aby zakończyć połączenie z obydwoma rozmówcami.

lub:

**Zakończ** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Nastąpi powrót do trybu „przełączania”. Zostają wznowione odrębne połączenia z rozmówcami biorącymi udział w konferencji.

Rozmowę można prowadzić na zmianę z dwoma rozmówcami.

Każdy z rozmówców może zakończyć swój udział w konferencji, naciskając klawisz zakończenia połączenia lub odkładając słuchawkę.

## Korzystanie z książki telefonicznej i innych list

Dostępne możliwości:

- ◆ książka telefoniczna,
- ◆ lista numerów Call-by-Call,
- ◆ lista ponownego wybierania,
- ◆ lista wiadomości SMS,
- ◆ lista połączeń.

W każdej słuchawce można utworzyć indywidualną książkę telefoniczną oraz listę numerów Call-by-Call. Listę lub wpisy można jednak przesłać do innych słuchawek (→ str. 29).


### Książka telefoniczna/lista numerów Call-by-Call

W książce telefonicznej i na liście Call-by-Call można zapisać łącznie 150 pozycji.


#### Wskazówka

W celu zapewnienia szybkiego dostępu do numeru z książki telefonicznej (szybkie wybieranie), dany numer można przypisać do klawisza.

W **książce telefonicznej** można zapisywać numery telefonów wraz z nazwiskami.

- ▶ W stanie gotowości otwórz książkę telefoniczną za pomocą klawisza .

Na **liście numerów Call-by-Call** można zapisać prefiksy operatorów (tzw. „numery Call-by-Call”).

- ▶ W stanie gotowości otwórz listę numerów Call-by-Call przy użyciu klawisza .

#### Długość wpisów

Numer: maks. 32 cyfry  
Nazwa: maks. 16 znaków

### Zapisywanie numerów w książce telefonicznej

 → Nowy wpis

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

**Numer**

Wprowadź numer telefonu.

**Nazwa**

Wprowadź nazwisko.

**Skrót**

Wybierz klawisz szybkiego wybierania.

- ▶ Zapisz zmiany.

### Zapisywanie numerów na liście Call-by-Call

 → Nowy wpis

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

**Numer**

Wprowadź numer telefonu.

**Nazwa**

Wprowadź nazwisko.



### Kolejność wpisów w książce telefonicznej

Wpisy w książce telefonicznej sortowane są w kolejności alfabetycznej. Na pierwszym miejscu znajdują się jednak znaki spacji oraz cyfry. Kolejność sortowania jest następująca:

1. Spacje
2. Cyfry (0–9)
3. Litery (alfabetycznie)
4. Pozostałe znaki



Aby zapobiec wyświetlaniu wpisów w kolejności alfabetycznej, należy umieścić przed nazwiskiem znak spacji lub cyfrę. Wpisy te zostaną wtedy umieszczone na początku książki telefonicznej.

### Wybieranie wpisu z książki telefonicznej/listy numerów Call-by-Call





 /  Otwórz książkę telefoniczną lub listę numerów Call-by-Call.

Dostępne są następujące możliwości:

## Korzystanie z książki telefonicznej i innych list

- ◆ Za pomocą klawisza  można przewijać wpisy, aby wyszukać żądane nazwisko.
- ◆ Wprowadź pierwszą literę nazwiska, w razie potrzeby przewijając listę do odpowiedniego wpisu za pomocą klawisza .

## Wybieranie przy użyciu książki telefonicznej/listy numerów Call-by-Call

-  /  →  (wybierz wpis).
-  Naciśnij klawisz połączenia.  
Nastąpi wybieranie numeru.

## Zarządzanie wpisami w książce telefonicznej/na liście Call-by-Call

-  /  →  (wybierz wpis).

### Wyświetlanie wpisu

- Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza.  
Zostanie wyświetlony żądany wpis.  
Cofnij za pomocą klawisza **OK**.

### Zmianianie wpisu


- Wyświetl** **Edytuj**  
Naciśnij kolejno klawisze wyświetlacza.
- ▶ Wprowadź i zapisz zmiany.

## Używanie pozostałych funkcji

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

### Wyswietl numer

Zmiana zapisanego numeru, uzupełnienie wpisu lub zapisanie jako nowego wpisu; w tym celu po wyświetleniu numeru należy nacisnąć klawisz .

### Edytuj wpis

Zmianie wybranego wpisu.

### Usun wpis

Usuwanie wybranego wpisu.

### Wpisz jako VIP (tylko w książce telefonicznej)

Wpis w książce telefonicznej można oznaczyć jako **VIP** (z ang. Very Important Person) i przypisać mu określony sygnał dzwonka. Połączenia VIP można wówczas rozpoznać na podstawie sygnału dzwonka.

**Warunek:** włączona prezentacja numeru wywołującego (→ str. 22).

### Kopijuj wpis

Przesyłanie poszczególnych wpisów do innej słuchawki (→ str. 29).

### Usun liste

Usuwanie **wszystkich** wpisów z książki telefonicznej lub listy Call-by-Call.

### Wyslij liste

Przesyłanie całej listy do innej słuchawki (→ str. 29).

### Dostępna pamięć

Wyświetlanie liczby wolnych wpisów w książce telefonicznej i na liście Call-by-Call (→ str. 27).




## Wybieranie przy użyciu klawiszy szybkiego wybierania


- ▶ **Przytrzymaj** odpowiedni klawisz szybkiego wybierania (→ str. 27).

## Przesyłanie książki telefonicznej/ listy numerów Call-by-Call do innej słuchawki

### Warunki:

- ◆ Słuchawka odbierająca i przysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki telefonicznej.

 /  →  (wybierz wpis) → **Opcje**  
(otwórz menu) → **Kopiuj wpis / Wyslij liste**

 Wybierz numer wewnętrzny słuchawki odbierającej i naciśnij klawisz **OK**.

Można przesłać kolejne pojedyncze wpisy, potwierdzając monit **Skopiować następny?** klawiszem **Tak**.

Pomyślne zakończenie procedury przesyłania jest sygnalizowane komunikatem oraz dźwiękowym sygnałem potwierdzenia w słuchawce odbierającej.

### Uwaga!

- ◆ Wpisy zawierające identyczne numery telefonów nie są zastępowane.
- ◆ Wysyłanie zostanie przerwane, jeśli zadzwoni dzwonek telefonu lub zostanie zapełniona pamięć słuchawki odbierającej.

## Przenoszenie wyświetlonego numeru do książki telefonicznej

Numery wyświetlane na jednej z list, np. na liście połączeń, liście ponownego wybierania, w wiadomości SMS lub podczas rozmowy można przejmować do książki telefonicznej.



Wyświetlany jest numer:


**Opcje** → **Kopiuj do ks.tel.**

- ▶ Uzupełnij wpis, → str. 27.

## Przenoszenie numeru z książki telefonicznej

W wielu sytuacjach można otworzyć książkę telefoniczną, aby np. przenieść z niej numer telefonu. Słuchawka nie musi być w stanie gotowości.




- ▶ W zależności od sytuacji otwórz książkę telefoniczną za pomocą klawisza  lub albo  **Ks. telefon.**

 Wybierz wpis (→ str. 27).

## Lista ponownego wybierania



Na liście ponownego wybierania słuchawki wyświetlanych jest dwadzieścia ostatnio wybieranych numerów telefonu (maks. 32 cyfry). Jeśli numer znajduje się w książce telefonicznej lub na liście Call-by-Call, wyświetlane jest odpowiednie nazwisko.

## Ręczne ponowne wybieranie numeru

-  **Naciśnij** klawisz połączenia.
-  Wybierz wpis.
-  Naciśnij ponownie klawisz połączenia. Nastąpi wybieranie numeru.

Jeśli wyświetlane jest nazwisko, za pomocą klawisza wyświetlacza **Wyświetl** można wyświetlić przypisany do niego numer.

## Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania

-  **Naciśnij** klawisz połączenia.
-  Wybierz wpis.
- Opcje** Otwórz menu.

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

**Wyświetl numer** (jak w książce telefonicznej, str. 28)


**Kopiuj do ks.tel.**

Przenoszenie wybranego wpisu do książki telefonicznej (str. 27).


**Usun wpis** (jak w książce telefonicznej, str. 28)

**Usun liste** (jak w książce telefonicznej, str. 28)

## Wyświetlanie list za pomocą klawisza wiadomości

Za pomocą klawisza wiadomości  można wyświetlić następujące listy:


- ◆ Lista wiadomości SMS  
Jeśli skonfigurowano **kilka** skrzynek pocztowych (→ str. 38), zostaną wyświetlone dodatkowe listy.
- ◆ sieciowa skrzynka poczty głosowej u operatora, jeśli operator sieci oferuje taką usługę i jeśli ustawiono szybkie wybieranie sieciowej skrzynki poczty głosowej (→ str. 42).
- ◆ Lista połączeń


Gdy tylko na liście znajdzie się **nowy wpis**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Klawisz  miga (przestaje po naciśnięciu). W **stanie gotowości** nadejście nowej wiadomości sygnalizowane jest symbolem na wyświetlaczu:



Symbol	Nowa wiadomość...
☎	... sieciowej skrzynki poczty głosowej
☎)	... na liście połączeń
✉	...na liście wiadomości SMS

Liczba nowych wpisów wyświetlana jest poniżej danego symbolu.

## Wybór listy

Po naciśnięciu klawisza wiadomości  wyświetlane są tylko te listy, które w danym momencie zawierają wiadomości (wyjątek: automatyczna sekretarka w sieci). Listy zawierające nowe wiadomości są wyróżnione pogrubioną czcionką:

Wiadomości i pol.	
<b>Połączenia:</b>	<b>(4)</b>
Poczta głos.	(2)
SMS:	(1)
-----	
	<b>OK</b>

Listę można wybrać za pomocą klawisza . W celu otwarcia należy nacisnąć klawisz  lub **OK**.

Jeśli wpisy są dostępne tylko na jednej liście, to otwierana jest od razu odpowiednia lista.


## Lista odebranych wiadomości SMS

Wszystkie odebrane wiadomości SMS zapisywane są na liście odebranych, str. 36.

## Lista połączeń

**Warunek:** prezentacja numeru wywołującego (CLIP, str. 22)


Lista połączeń zawiera, w zależności od typu,

- ◆ połączenia odebrane (  )
- ◆ połączenia nieodebrane

W zależności od ustawionego typu listy zapisywane będą numery wszystkich ostatnich 30 połączeń przychodzących albo tylko połączeń nieodebranych.



## Ustawianie typu listy połączeń

 → → Baza → Typ listy pol.

### Nieodebrane / Wszystkie

Wybierz i naciśnij klawisz **OK**

( = wł.).



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

W przypadku zmiany typu listy wpisy na liście połączeń pozostaną bez zmian.

## Wpis na liście


U góry widnieją nowe wiadomości.

Przykład wpisu na liście:

Wszystkie	
Susi Sorglos	
13.01.09 12:20	<input checked="" type="checkbox"/>
Louise Miller	
22.01.09 11:15	
<b>Usun</b>	<b>Opcje</b>

- ◆ Typ listy (w nagłówku)
- ◆ Status wpisu
  - Pogrubienie:** nowy wpis
- ◆ Numer lub nazwisko osoby dzwoniącej
  - Numer telefonu osoby dzwoniącej można przenieść do książki telefonicznej (→ str. 29).
- ◆ Data oraz godzina połączenia (jeśli ustawione, str. 13).
- ◆ Rodzaj wpisu:
  - połączenia odebrane ()
  - połączenia nieodebrane

Wskutek naciśnięcia klawisza wyświetlacza **Usun** zaznaczony wpis zostanie usunięty.

Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza **Opcje** można za pomocą klawisza  wybrać dalsze funkcje:

### Kopiuj do ks.tel.

Przeniesienie numeru do książki telefonicznej

### Usun liste

Usunięcie całej listy.

Po zamknięciu listy połączeń wszystkie wpisy są oznaczane jako „stare”, czyli przy następnym wyświetleniu listy nie są już wyróżnione pogrubieniem.

## Oszczędne telefonowanie

Należy korzystać z usług tego operatora, który oferuje najbardziej korzystną taryfę (Call-by-Call). Numerami na liście Call-by-Call można zarządzać.

## Powiązanie numeru Call-by-Call z numerem telefonu

Do danego numeru telefonu można dodać (na pierwszym miejscu) prefiks operatora („powiązanie”).



Otwórz listę numerów Call-by-Call.



Wybierz wpis (numer Call-by-Call).



Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wyświetl numer

Wybierz i naciśnij klawisz **OK**.



Wprowadź numer lub wybierz numer z książki telefonicznej (→ str. 29).



Naciśnij klawisz połączenia. Zostaną wybrane obydwa numery.

## Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)

Można zapisać numer Call-by-Call (numer preselekcji), który będzie **automatycznie** umieszczany przed numerem podczas wybierania.

Na liście **Z prefiksem** należy wprowadzić numery międzymiastowe lub pierwsze cyfry numerów międzymiastowych, które mają być wybierane przy użyciu numeru preselekcji.

Na liście **Bez prefiksu** należy wprowadzić wyjątki od listy **Z prefiksem**.

### Przykład:


Nr preselekcji	0999
Z prefiksem	08
Bez prefiksu	081 084

Wszystkie numery zaczynające się od cyfr 08 (z wyjątkiem numerów zaczynających się na 081 i 084) będą wybierane z numerem preselekcji 0999.

numer telefonu	wyberany numer
07112345678	→ 07112345678
08912345678	→ 0999 08912345678
08412345678	→ 08412345678

## Zapisywanie numeru preselekcji

 → → Baza → Preselekcja  
→ Numer prefiksu

 Wprowadzanie lub zmienianie numerów preselekcji (numerów Call-by-Call).


**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Zapisywanie/zmiana wpisów na liście preselekcji


Każda z obu list może zawierać 20 wpisów po 6 cyfr.

Na liście „z preselekcją” znajdują się ew. numery zależne od danego kraju. Dzięki temu np. wszystkie połączenia krajowe lub połączenia do sieci telefonii komórkowej powiązane są **automatycznie** z zapisanym uprzednio numerem preselekcji.

 → → Baza → Preselekcja  
→ Z prefiksem / Bez prefiksu

 Wybierz wpis.

**Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 Wprowadź lub zmień początkowe cyfry numeru.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Tymczasowe pomijanie numeru preselekcji

 (przytrzymaj) → **Opcje**  
→ Wyl. preselekcje

### Wyłączenie preselekcji na stałe

▶ Usuwanie numeru preselekcji ( → str. 32).

## Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)

Urządzenie dostarczane jest w konfiguracji umożliwiającej od razu wysyłanie wiadomości SMS.

### Warunki:

- ◆ Dla linii telefonicznej udostępniona została usługa prezentacji numeru wywołującego.
- ◆ Operator obsługuje możliwość przesyłania wiadomości SMS w sieci stacjonarnej (informacje na ten temat można uzyskać u operatora).
- ◆ Należy uprzednio zarejestrować się u operatora w celu wysyłania i odbierania wiadomości SMS.
- ◆ W celu odbierania wiadomości konieczne jest zarejestrowanie się u operatora. Odbywa się to automatycznie przy wysłaniu pierwszej wiadomości SMS.

### Wskazówka

Jeśli telefon podłączony jest do centrali PABX, należy zapoznać się z odpowiednimi wskazówkami – patrz → str. 40.

## Wpisywanie/wysyłanie wiadomości SMS

### Wpisywanie wiadomości SMS



**Skrzynka 2** W razie potrzeby wybierz skrzynkę pocztową i naciśnij klawisz **OK**.



W razie potrzeby wprowadź kod PIN skrzynki pocztowej i naciśnij klawisz **OK**.

**Nowy SMS** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.



Wpisz wiadomość SMS.

### Wskazówka

- ◆ Wprowadzenie na temat wpisywania tekstu można znaleźć na str. 65.
- ◆ Wiadomość SMS może zawierać 612 znaków.  
Jeśli wiadomość zawiera więcej niż 160 znaków, zostanie przesłana jako **połączona** wiadomość SMS (np. cztery wiadomości po 153 znaki).

### Wysyłanie wiadomości SMS



Naciśnij klawisz połączenia.

lub:



Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Wyslij**

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

**SMS**

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.



Wybierz numer wraz z numerem kierunkowym (także w lokalnej sieci telefonicznej) z książki telefonicznej/listy Call-by-Call lub wpisz numer bezpośrednio. Aby wysłać SMS do skrzynki pocztowej SMS: załącz **na końcu numeru** numeru identyfikacyjny skrzynki.



Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wiadomość SMS zostanie wysłana.



### Wskazówka

Jeśli wpisywanie tekstu wiadomości SMS zostanie przerwane przez przychodzące połączenie zewnętrzne, tekst zostanie automatycznie zapisany na liście wiadomości roboczych.

### Rejestrowanie przy użyciu kreatora rejestracji

Po pierwszym naciśnięciu klawisza wyświetlacza **SMS** wyświetlone zostanie pytanie, czy aparat może wykonać automatycznie zarejestrowanie we wszystkich wprowadzonych centrach-SMS (→ str. 39). Potwierdź za pomocą klawisza **Tak** lub odrzuć za pomocą klawisza **Nie**, jeśli automatyczne rejestrowanie ma zostać przerwane. Wiadomości SMS można będzie odbierać z każdego wpisanego centrum SMS.

Automatyczne rejestrowanie można uruchomić również później, za pomocą menu:

 →  → **Ustawienia**  
→ **Zamów usługę SMS**

Kreator rejestracji nie obsługuje konfigurowania osobistych skrzynek wiadomości (→ str. 38).

### Raport o stanie wiadomości SMS

**Warunek:** funkcja ta jest obsługiwana przez operatora.

Jeśli włączona została opcja raportu o stanie, po wysłaniu wiadomości zostanie przesłane potwierdzenie (w wiadomości SMS).

### Włączanie/wyłączanie raportu o stanie


 →  → **Ustawienia**

#### Raport o stanie

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK** ( = wł.).

### Wczytywanie/usuwanie raportu o stanie/numeru książki telefonicznej

▶ Otwórz listę odebranych wiadomości (→ str. 36), a następnie:

 Wybierz wiadomość SMS mającą stan **Status OK** lub **Status NOK**.

**Czytaj** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

- ◆ Usuwanie:  
**Opcje** **Usun wpis** **OK**.
- ◆ Przenoszenie numeru do książki telefonicznej:  
**Opcje** **Kopiuj do ks.tel.** **OK**.
- ◆ Usuwanie całej listy:  
**Opcje** **Usun liste** **OK**.

### Lista wiadomości roboczych

Wiadomość SMS można zapisać na liście wiadomości roboczych, a następnie zmienić i wysłać.




### Zapisywanie wiadomości SMS na liście wiadomości roboczych

▶ Podczas wpisywania wiadomości SMS (→ str. 33).

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Zapisz wpis** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

### Otwieranie listy wiadomości roboczych

 →  → ew.  (skrzynka, kod PIN skrzynki) → **Wychodź**.


Wyświetlony zostanie pierwszy wpis na liście, na przykład:

1234567890
15.01.09 09:45

### Odczytywanie lub usuwanie wiadomości SMS

▶ Otwórz listę wiadomości roboczych, a następnie:

 Wybierz wiadomość SMS.

**Czytaj** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony tekst. Przewijaj po jednym wierszu za pomocą klawisza .

Można też usunąć wiadomość SMS za pomocą klawisza

**Opcje** → **Usun wpis** → **OK**.

## Wpisywanie/zmianianie wiadomości SMS

- ▶ Podczas czytania wiadomości SMS na liście wiadomości roboczych.

**Opcje** Otwórz menu.

Można wybrać następujące opcje:

### Nowy SMS

Wpisanie nowej wiadomości SMS, a następnie jej wysłanie (→ str. 33) lub zapisanie.

### Edytuj

Zmiana zapisanego tekstu wiadomości SMS, a następnie wysłanie (→ str. 33).

### Zestaw znaków

Tekst jest wyświetlany przy użyciu wybranej czcionki.

## Usuwanie listy wiadomości roboczych

- ▶ Otwórz listę wiadomości roboczych, a następnie:

**Opcje** Otwórz menu.

### Usun wszystkie

Wybierz, naciśnij klawisz **OK** i potwierdź za pomocą klawisza **Tak**. Lista zostanie usunięta.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Wysyłanie wiadomości SMS na adres e-mail

Jeśli operator udostępnia funkcję **SMS na e-mail**, wiadomości SMS można przesyłać także na adres e-mail.

Adres e-mail musi być umieszczony na początku tekstu. Wiadomość SMS należy wysłać na adres usługi e-mail centrum wysyłania wiadomości SMS.

→ → (skrzynka pocztowa, kod PIN skrzynki pocztowej) → **Nowy SMS**



Wpisz adres e-mail. Zakończ za pomocą znaku spacji lub dwukropka (w zależności od operatora).



Wpisz tekst wiadomości SMS.

### Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wyslij

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

### E-mail

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**. Jeśli nie został wpisany numer usługi e-mail (→ str. 39), wpisz ten numer.

### Wyslij

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Odbieranie wiadomości SMS

Wszystkie odebrane wiadomości SMS zapisywane są na liście odebranych.

Połączone wiadomości SMS wyświetlane są jako **jedna** wiadomość SMS. Jeśli wiadomość ta jest zbyt długa lub została przesłana niekompletna, to zostanie ona podzielona na kilka pojedynczych wiadomości SMS. Ponieważ wiadomość SMS pozostaje na liście nawet po jej przeczytaniu, należy **regularnie usuwać wiadomości SMS z listy**.

Gdy pamięć wiadomości SMS zostanie zapelniona, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.

### Wskazówka



Każda przychodząca wiadomość SMS sygnalizowana jest przez pojedynczy sygnał dzwonka (sygnał taki sam, jak w przypadku połączeń zewnętrznych). W razie próby odebrania „połączenia” wiadomość SMS zostanie utracona. Aby uniknąć sygnału dzwonka, należy włączyć pomijanie pierwszego sygnału dzwonka dla wszystkich połączeń zewnętrznych (→ str. 40).

### Lista odebranych

---

Lista odebranych zawiera:

- ◆ Wszystkie odebrane wiadomości SMS, począwszy od najnowszej.
- ◆ Wiadomości SMS, które nie zostały wysłane z powodu błędu.

Nowe wiadomości SMS sygnalizowane są na wszystkich słuchawkach Gigaset E49H za pomocą symbolu  na wyświetlaczu, miganiem klawisza wiadomości  oraz sygnałem dźwiękowym.

### Otwieranie listy odebranych za pomocą klawisza

 Naciśnij.

Lista odebranych wiadomości wyświetlana jest z nazwą skrzynki pocztowej i liczbą wpisów (przykład):

SMS: (2)	1
	2



- 1 z **pogrubieniem**: liczba nowych wpisów  
**bez pogrubienia**: liczba przeczytanych wpisów
- 2 Nazwa skrzynki pocztowej, w tym przypadku: skrzynka ogólna

W razie potrzeby wybierz skrzynkę i otwórz listę klawiszem **OK** (ew. wprowadź kod PIN skrzynki i potwierdź klawiszem **OK**).

Wpis listy zostanie wyświetlony z numerem i datą odebrania (przykład):

1234567890
15.01.09 09:45

### Otwieranie listy odebranych za pomocą menu SMS

 →  → ew. wybierz skrzynkę, wprowadź kod PIN skrzynki) → **Przychodz.**

### Usuwanie listy odebranych

Z listy zostaną usunięte wszystkie **nowe** i **stare** wiadomości SMS.

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości.

**Opcje** Otwórz menu.


- ▶ Dalej, patrz „Usuwanie listy wiadomości roboczych”, str. 35.

### Odczytywanie lub usuwanie wiadomości SMS

---

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości, a następnie:

 Wybierz wiadomość SMS.

**Czytaj** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony tekst. Przewijaj po jednym wierszu za pomocą klawisza .

Można też usunąć wiadomość SMS za pomocą klawisza

**Opcje** → **Usun wpis** → **OK**.

Nowa wiadomość SMS otrzymuje po odczytaniu stan „Stara” (nie jest wyświetlana pogrubioną czcionką).

### Zmianianie czcionki

- ▶ Odczytaj wiadomość SMS

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Zestaw znaków

Tekst jest wyświetlany przy użyciu wybranej czcionki.

### Odpowiadanie na wiadomości SMS lub przekazywanie wiadomości SMS

---

- ▶ Odczytaj wiadomość SMS

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Dostępne są następujące możliwości:

#### Odpowiedz

Bezpośrednie wpisywanie i wysyłanie odpowiedzi w wiadomości SMS (→ str. 33).

#### Edytuj

Zmiana tekstu wiadomości SMS, a następnie jej wysłanie (→ str. 33).

#### Prześlij dalej

Przesłanie wiadomości SMS na inny numer (→ str. 33).

## Przenoszenie numeru do książki telefonicznej

### Przenoszenie numeru nadawcy

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości i wybierz wiadomość SMS (→ str. 36).

**Opcje** → **Kopiuj do ks.tel.**

- ▶ Uzupełnij wpis → str. 29.

### Wskazówka

Załączony numer identyfikacyjny skrzynki zostanie przejęty do książki telefonicznej.

### Przenoszenie/wybieranie numerów z tekstu wiadomości SMS


- ▶ Przeczytaj wiadomość SMS i przewiń ją do miejsca zawierającego numer telefonu.

Cyfry zostaną zaznaczone.

 Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Uzupełnij wpis → str. 29.

**lub:**

 Naciśnij klawisz połączenia, aby wybrać numer.

Aby użyć tego numeru również do wysłania wiadomości SMS:

- ▶ zapisz numer wraz z numerem kierunkowym w książce telefonicznej.

## Powiadamianie przy użyciu wiadomości SMS


Możliwe jest powiadamianie za pomocą wiadomości SMS o nieodebranych połączeniach.


**Warunek:** w przypadku połączeń nieodebranych musi być przekazywany numer telefonu wywołującego (CLI).

Powiadomienie przesyłane jest do słuchawki użytkownika lub do innego urządzenia, obsługującego funkcję wiadomości SMS.

Wystarczy w tym celu zapisać jedynie numer telefonu, na który ma być wysłane powiadomienie (numer powiadamiania) i ustawić typ powiadamiania.

### Zapisywanie numeru powiadamiania

 →  → **Ustawienia** → **Nr do powiad.**

 Wprowadź numer, na który zostanie przesłana wiadomość SMS.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wskazówka

W przypadku usługi powiadamiania o nieodebranych połączeniach **nie należy** wpisywać własnego numeru w sieci stacjonarnej. Może to spowodować powstanie pętli, za którą naliczane będą opłaty.

### Ustawianie typu powiadamiania

 →  → **Ustawienia** → **Typ powiad.**

- ▶ W razie potrzeby zmień wpis wielowierszowy:

### Nieodebrane

Ustaw opcję **WI.**, jeśli ma być przesyłane powiadomienie w formie wiadomości SMS.

- ▶ Zapisz zmiany.

## Skrzynki pocztowe SMS

W przypadku ustawień fabrycznych włączona jest jedynie **ogólna skrzynka pocztowa**. Skrzynka pocztowa tego typu jest dostępna dla wszystkich i nie można jej zabezpieczyć za pomocą kodu PIN. Dodatkowo można skonfigurować trzy **osobiste skrzynki pocztowe** i zabezpieczyć je za pomocą kodu PIN. Każda skrzynka pocztowa zostanie oznaczona za pomocą nazwy oraz numeru identyfikacyjnego skrzynki (rodzaj numeru wewnętrzny).


### Uwaga!

- ◆ Jeśli do danej linii telefonicznej podłączonych jest wiele urządzeń umożliwiających korzystanie z usług SMS (stacji bazowych), to każdy z numerów identyfikacyjnych skrzynek SMS musi być inny. W takim przypadku konieczna jest również zmiana ustawionego domyślnie numeru identyfikacyjnego skrzynki ogólnej („0”).
- ◆ Osobistych skrzynek pocztowych można używać tylko wtedy, jeśli operator udostępni taką funkcję. To, czy centrum SMS obsługuje skrzynki pocztowe, można rozpoznać po symbolu gwiazdki (\*) poprzedzającym numer centrum.
- ◆ W razie zapomnienia kodu PIN skrzynki pocztowej kod ten można anulować, przywracając ustawienia fabryczne stacji bazowej. Procedura ta spowoduje **usunięcie wszystkich wiadomości SMS ze wszystkich skrzynek**.

## Ustawianie i zmienianie osobistej skrzynki pocztowej

### Ustawianie osobistej skrzynki pocztowej

 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS

 Wybierz skrzynkę pocztową, np. **Skrzynka 2** i naciśnij klawisz **OK**.

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

### Wl./wyl.

Włącz/wyłącz skrzynkę pocztową.

### ID

Wybierz numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej (0-9). Do wyboru dostępne są jedynie wolne cyfry.



### Zabezpieczenie

Włącz/wyłącz zabezpieczenia za pomocą kodu PIN.

### PIN

EW. wprowadź 4-cyfrowy kod PIN.

- ▶ Zapisz zmiany.

Aktywne skrzynki pocztowe zaznaczone są na liście skrzynek symbolem . Są one prezentowane na liście wiadomości SMS i w razie potrzeby można je wyświetlić za pomocą klawisza wiadomości .

### Wyłączanie skrzynki pocztowej

- ▶ Ustaw opcję **Wl./wyl.** na **Wyl.**. W razie potrzeby potwierdź wskazówkę, wybierając opcję **Tak**.




**Wszystkie wiadomości SMS, zapisane w tej skrynce zostaną usunięte.**

### Wyłączanie zabezpieczenia za pomocą kodu PIN

- ▶ **Zabezpieczenie** Ustaw funkcję na **Wyl.**

Przywrócony zostanie kod PIN skrzynki pocztowej „0000”.

### Zmianianie nazwy skrzynki pocztowej

 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS →  (wybierz skrzynkę pocztową)

### Edytuj

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wprowadź nową nazwę.

### Zapisz




Naciśnij klawisz wyświetlacza.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).



## Zmianianie kodu PIN oraz numeru identyfikacyjnego skrzynki pocztowej

 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS →  (wybierz skrzynkę pocztową)



W razie potrzeby wprowadź kod PIN skrzynki pocztowej i naciśnij klawisz **OK**.

- ▶ Ustaw ID, Zabezpieczenie, PIN (→ str. 38).

## Wysyłanie wiadomości SMS do osobistej skrzynki pocztowej

W celu wysłania wiadomości SMS do osobistej skrzynki pocztowej użytkownika nadawca wiadomości musi znać numer identyfikacyjny skrzynki i dołączyć go do numeru telefonu.

- ▶ Wiadomości do odbiorcy wiadomości SMS można przysyłać za pośrednictwem osobistej skrzynki pocztowej.

Dzięki temu adresat otrzyma w wiadomości SMS informację na temat numeru nadawcy wraz z aktualnym numerem identyfikacyjnym skrzynki pocztowej i będzie mógł zapisać je w książce telefonicznej. Jeśli numer identyfikacyjny jest nieprawidłowy, wiadomość SMS nie zostanie dostarczona.

## Ustawianie centrum SMS

Wymiana wiadomości SMS przebiega za pośrednictwem centrów SMS obsługiwanych przez operatorów. W aparacie należy wpisać centrum SMS, za pośrednictwem którego będą wysyłane i odbierane wiadomości SMS. Z **każdego** wpisanego centrum SMS można odbierać wiadomości SMS, o ile dokonano wcześniej rejestracji u operatora.

Wiadomości SMS wysyłane są za pośrednictwem tego **Centrum SMS**, które wpisane zostało jako **centrum wysyłania**. W celu wysłania aktualnej wiadomości SMS można jednakże włączyć inne centrum SMS niż ustawione do tej pory (→ str. 39).

Jeśli nie ustawiono żadnego centrum usług SMS, menu zawiera jedynie wpis **Ustawienia**. Należy wpisać centrum usług SMS (→ str. 39).

## Wpisywanie/zmianianie centrum SMS

- ▶ Przed wprowadzeniem **nowego wpisu** lub usunięciem zapisanego numeru należy zasięgnąć informacji na temat dostępnej oferty oraz specyfiki usług danego operatora.

 →  → Ustawienia → Centrum SMS



Wybierz centrum SMS (np. **Centrum SMS 1**) i naciśnij klawisz **OK**.

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

### Wysyłanie

Wybierz opcję **Tak**, jeśli za pośrednictwem centrum SMS ma zostać wysłana wiadomość SMS. W przypadku centrów SMS od 2 do 4 ustawienie to odnosi się tylko do następnej wiadomości SMS.

### SMS

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Edytuj**. Wpisz numer usługi SMS i dołącz symbol gwiazdki, jeśli operator obsługuje osobiste skrzynki pocztowe.

### E-mail

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Edytuj**. Wprowadź numer usługi e-mail.

### Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wskazówka

U operatora należy zasięgnąć informacji o tym, jakie warunki należy uwzględnić podczas wprowadzania numerów usług, aby uzyskać możliwość korzystania z osobistej skrzynki pocztowej (warunek: operator obsługuje tę funkcję).

### Wysyłanie wiadomości SMS za pośrednictwem innego centrum SMS

---

- ▶ Włącz centrum SMS (2 do 4) jako aktywne centrum wysyłania.
- ▶ Wyślij wiadomość SMS.

Ustawienie to dotyczy tylko następniej wysyłanej wiadomości SMS. Potem zostanie ponownie ustawione **Centrum SMS 1**.

### Wiadomości SMS w centralach PABX

---

- ◆ Odbieranie wiadomości SMS jest możliwe tylko wtedy, gdy do centrali abonenckiej PABX **przesyłany jest numer wywołujący (funkcja CLIP)**. Odczytanie sygnału CLIP numeru centrum SMS odbywa się w aparacie **Gigaset**.
- ◆ W razie potrzeby numer centrum SMS należy poprzedzić prefiksem połączeń zewnętrznych (PAL), który jest zależny od centrali PABX.  
W razie wątpliwości należy wykonać test centrali PABX, wysyłając np. wiadomość SMS na własny numer telefonu: raz z prefiksem połączeń zewnętrznych, a raz bez.
- ◆ Podczas wysyłania wiadomości SMS numer nadawcy może być wysłany bez numeru centrali abonenckiej. W takim przypadku bezpośrednia odpowiedź ze strony odbiorcy jest niemożliwa.

Wysyłanie i odbieranie wiadomości SMS w **centralach PABX ISDN** jest możliwe tylko na podstawie numeru MSN przypisanego do stacji bazowej.

### Włączanie/wyłączanie funkcji pomijania pierwszego dźwięku dzwonka

---



Otwórz menu.



Naciśnij klawisze.



Włącz pierwszy sygnał dzwonka.

lub:



Pomiń pierwszy sygnał dzwonka.

### Włączanie/wyłączanie funkcji SMS

---

Po wyłączeniu funkcji SMS nie można będzie odbierać ani wysyłać za pomocą aparatu wiadomości SMS jako wiadomości tekstowych.

Po wyłączeniu funkcji wprowadzone ustawienia wysyłania i odbierania wiadomości SMS (numery centrów SMS), jak również wpisy na liście wiadomości odebranych oraz roboczych zostaną zachowane.



Otwórz menu.



Wpisz cyfry.



Wyłącz funkcję SMS.

lub:



Włącz funkcję SMS (ustawienie fabryczne).

## Usuwanie błędów związanych z wiadomościami SMS

### Kody błędów podczas wysyłania

EO	Włączone stałe ograniczenie prezentacji numeru (CLIR) lub nie została włączona prezentacja numeru wywołującego.
FE	Błąd podczas przesyłania wiadomości SMS.
FD	Błąd podczas ustanawiania połączenia z centrum SMS, patrz Sposób postępowania.

### Sposób postępowania w przypadku błędów

W poniższej tabeli przedstawiono listę błędów oraz ich możliwych przyczyn, jak również wskazówki na temat sposobów ich usuwania.

<p>Nie można uruchomić funkcji SMS.</p> <p>Zapełniona pamięć lub za pomocą innej słuchawki używana jest funkcja SMS stacji bazowej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Należy usunąć zbędne wiadomości SMS albo wysłać wiadomość SMS później.</li> </ul> <p>Wysyłanie niemożliwe.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nie została udostępniona funkcja „prezentacji numeru wywołującego” (CLIP).           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Należy zwrócić się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi.</li> </ul> </li> <li>2. Wysyłanie wiadomości SMS zostało przerwane (np. przez połączenie przychodzące).           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wyślij wiadomość SMS ponownie.</li> </ul> </li> <li>3. Funkcja nie jest obsługiwana przez operatora.</li> <li>4. Nie został wpisany lub został wpisany błędnie numer centrum SMS ustawionego jako centrum wysyłania.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wpisz numer ( → str. 39).</li> </ul> </li> </ol> <p>Tekst otrzymanej wiadomości SMS jest niekompletny.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zapełniona pamięć telefonu.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Usuń stare wiadomości SMS ( → str. 36).</li> </ul> </li> <li>2. Operator nie przesłał jeszcze pozostałej części wiadomości.</li> </ol>	
---	--

Wiadomości SMS nie są odbierane.

1. Zmieniony został numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej.
  - ▶ Przekaż nadawcom zmieniony numer identyfikacyjny lub anuluj zmianę ( → str. 38).
2. Nie została włączona skrzynka pocztowa.
  - ▶ Włącz skrzynkę pocztową ( → str. 38).
3. Ustawiono opcję przekierowania połączeń **Wszystkie** lub dla skrzynki poczty głosowej u operatora ustawiono przekierowanie połączeń z opcją **Wszystkie**.
  - ▶ Zmień ustawienie przekierowania połączeń.

Wiadomość SMS jest odczytywana głosowo.

1. Nie została ustawiona funkcja „Wyświetlanie numeru telefonu”.
  - ▶ Zwróć się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi (odpłatnie).
2. Operatorzy sieci telefonii komórkowej i stacjonarnej nie uzgodnili współpracy w zakresie usług SMS.
  - ▶ Zasięgnij informacji u usługodawcy SMS w sieci stacjonarnej.
3. Urządzenie końcowe nie jest udostępnione u usługodawcy SMS dla usług SMS w sieci stacjonarnej, tzn. brak danych rejestracji użytkownika.
  - ▶ Uruchom kreatora rejestracji i zezwól na automatyczną rejestrację ( → str. 34).
  - ▶ Zarejestruj (ponownie) urządzenie w celu korzystania z usług SMS.

Odbieranie możliwe tylko w ciągu dnia.

Urządzenie końcowe nie jest udostępnione w bazie danych operatora usług SMS dla usług SMS w sieci stacjonarnej, tzn. użytkownik nie jest zarejestrowany.

- ▶ Uruchom kreatora rejestracji i zezwól na automatyczną rejestrację ( → str. 34).
- ▶ Zasięgnij informacji u usługodawcy SMS w sieci stacjonarnej.
- ▶ Zarejestruj (ponownie) urządzenie w celu korzystania z usług SMS.

# Używanie automatycznej sekretarki w sieci

---

Skrzynka u operatora jest to automatyczna sekretarka w sieci operatora. Ze skrzynki sieciowej można korzystać dopiero po **zamówieniu** takiej usługi u operatora.

## Ustawianie szybkiego dostępu do automatycznej sekretarki w sieci

---


Za pomocą funkcji szybkiego wybierania można wybrać bezpośrednio skrzynkę u operatora.

Domyślnie ustawiony jest szybki dostęp do skrzynki poczty głosowej w sieci operatora. Wystarczy wprowadzić numer skrzynki u operatora.

### Wprowadzanie numeru oraz ustawianie szybkiego wybierania skrzynki u operatora

 → → Sekretarka → Ustaw klawisz 1

#### Poczta głosowa

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK** ( = wł.).



Wpisz numer skrzynki poczty głosowej u operatora.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).


Ustawienia opcji szybkiego dostępu odnoszą się do wszystkich słuchawek Gigaset E49H.

## Wywoływanie automatycznej sekretarki w sieci



**Przytrzymaj.** Nastąpi bezpośrednie połączenie ze skrzynką w sieci.



Naciśnij klawisz trybu zestawu głośnomówiącego . Zostanie odtworzony komunikat skrzynki u operatora.

## Przeglądanie komunikatów automatycznej sekretarki w sieci

---

Po odebraniu wiadomości następuje połączenie z automatyczną sekretarką w sieci. Na wyświetlaczu wyświetlany jest numer skrzynki u operatora, o ile zamówiona została usługa prezentacji numeru wywołującego. Po odebraniu połączenia odtwarzane są nowe wiadomości. Jeśli połączenie nie zostanie odebrane, numer automatycznej sekretarki w sieci zostanie umieszczony na liście połączeń nieodebranych i migać będzie klawisz wiadomości (→ str. 30).

## Tryb ECO DECT

Telefon Gigaset E490 jest przyjazny dla środowiska.

### Zmniejszenie zużycia prądu

Telefon zużywa mniej prądu dzięki zastosowaniu energooszczędnego zasilacza.

### Zmniejszenie promieniowania

Promieniowanie jest zmniejszane **automatycznie**: im bliżej stacji bazowej znajduje się słuchawka, tym niższe jest promieniowanie.

Moc nadawczą słuchawki i stacji bazowej można dodatkowo zmniejszyć, korzystając z trybu **Tryb Eco**:

#### Tryb Eco

Zmniejsza moc nadawczą słuchawki i stacji bazowej o 80% – niezależnie od tego, czy użytkownik wykonuje telefon. W trybie **Tryb Eco** zasięg zmniejsza się o około 50%. Dlatego też **Tryb Eco** ma sens wtedy, gdy mały zasięg jest wystarczający.



### Wyłączenie promieniowania


#### Tryb Eco+

Gdy włączona jest funkcja **Tryb Eco+**, promieniowanie (moc nadawcza DECT) stacji bazowej i słuchawki jest wyłączane w trybie gotowości. Dotyczy to również innych słuchawek, o ile wszystkie obsługują funkcję **Tryb Eco+**.







**Tryby Tryb Eco/Tryb Eco+** można niezależnie włączać lub wyłączać na wielu słuchawkach.

#### Tryb Eco / Tryb Eco+ włączanie/wyłączenie:


 →  → Baza → Funkcje dodatkowe  
→ Tryb Eco / Tryb Eco+

**OK** naciśnij klawisz wyświetlacza  
 = wł.).

## Wskaźniki stanu

Symbol wyświetlacza	
   	Moc sygnału: – wysoka do niskiej – brak zasięgu
	<b>Tryb Eco</b> włączony
	<b>Tryb Eco+</b> włączony (na wyświetlaczu w stanie gotowości wyświetlane są następujące symbole mocy sygnału)

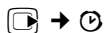
### Wskazówki

- ◆ Gdy włączony jest **Tryb Eco+**, można sprawdzić dostępność stacji bazowej, **przytrzymując** w tym celu klawisz . Jeśli stacja bazowa jest dostępna, słychać będzie sygnał zgłoszenia.
- ◆ Gdy **Tryb Eco+** jest włączony:
  - Nawiązanie połączenia jest opóźnione o około 2 sekundy.
  - Czas gotowości słuchawki skraca się o około 50%.
- ◆ W razie zarejestrowania słuchawek, które nie obsługują trybu Eco+, **Tryb Eco+** zostanie wyłączony w stacji bazowej i wszystkich słuchawkach.
- ◆ Gdy **Tryb Eco** jest włączony, zasięg stacji bazowej jest mniejszy.
- ◆ **Tryb Eco / Tryb Eco+** i obsługa regeneratora Repeater (→ str. 55) wykluczają się wzajemnie, tj. nie można jednocześnie korzystać z regeneratora Repeater i funkcji **Tryb Eco** oraz **Tryb Eco+**.

## Ustawianie budzika

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina  
(→ str. 13).

### Włączanie/wyłączanie oraz ustawianie budzika



► Zmiana wpisu wielowierszowego:

#### Aktywacja

Wybierz opcję **WI.** lub **Wyl.**

#### Czas

Wprowadź czas budzenia (4-cyfrowy).

#### Melodia:

Wybierz melodię.

#### Głośność:

Ustaw poziom głośności (1–6).

► Zapisz zmiany.

Zostanie wyświetlony symbol

Alarm budzika jest sygnalizowany za pomocą wybranego sygnału dzwonka (→ str. 52). Alarm budzika rozlega się przez 60 s. Wyświetlana jest ikona . W razie nienaciśnięcia żadnego klawisza budzik zadzwoni jeszcze dwa razy co pięć minut, a następnie zostanie wyłączony.

Podczas połączenia alarm budzika sygnalizowany jest tylko za pomocą jednego, krótkiego dźwięku.

### Wyłączanie budzika/powtarzanie alarmu (tryb drzemki)

**Warunek:** rozlegnie się sygnał budzika.

**Wyl.** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Budzik zostanie wyłączony.

lub

**Drzemka** Naciśnij klawisz wyświetlacza lub dowolny inny klawisz. Budzik zostanie wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach. Po drugim powtórzeniu budzik zostanie wyłączony.

## Korzystanie z wielu słuchawek

### Rejestrowanie słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować łącznie sześć słuchawek.

### Ręcznie rejestrowanie słuchawki Gigaset E49H w stacji bazowej Gigaset E490

Procedurę ręcznego rejestrowania słuchawki należy uruchomić zarówno w słuchawce (1), jak i w stacji bazowej (2).

Po pomyślnym zakończeniu operacji rejestrowania słuchawka przechodzi w stan gotowości. Na wyświetlaczu widoczny jest numer wewnętrzny słuchawki, np. **WEWN 1**. W przeciwnym razie procedurę należy powtórzyć.

#### 1) W słuchawce

→ → → **Słuchawka** → **Zamelduj**

Wprowadź i potwierdź kod PIN stacji bazowej (ustawienie fabryczne: 0000), a następnie naciśnij klawisz **OK**. Na wyświetlaczu miga komunikat **Baza 1**.

#### 2) W stacji bazowej

W ciągu 60 sekund naciśnij i **przytrzymaj** przez ok. 3 sekundy klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (str. 1).

## Rejestrowanie innych słuchawek

Sposób postępowania w przypadku innych słuchawek Gigaset oraz innych urządzeń zgodnych ze standardem GAP.

### 1) W słuchawce

Rozpocznij procedurę rejestracji słuchawki, postępując zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w danej instrukcji obsługi.

### 2) W stacji bazowej

Naciśnij i **przytrzymaj** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej przez ok. 3 sekundy (str. 1).

## Wyrejestrowanie słuchawki

Za pomocą zarejestrowanej słuchawki Gigaset E49H można wyrejestrować dowolną zarejestrowaną słuchawkę.



Otwórz listę użytkowników wewnętrznych.

Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona za pomocą znaku <.



Wybierz użytkownika wewnętrznego, który zostanie wyrejestrowany.

### Opcje

Otwórz menu.

**Wymelduj** Wybierz i naciśnij klawisz **OK**.



Wprowadź aktualny systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.

### Tak


Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Szukanie słuchawki („paging”)

Za pomocą stacji bazowej można odszukać słuchawki.

- ▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (str. 1).
- ▶ Rozlegnie się sygnał dźwiękowy wszystkich słuchawek jednocześnie („paging”), nawet jeśli sygnał dzwonka jest wyłączony.

### Zakończenie szukania

- ▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej lub klawisz połączenia  na słuchawce.

## Połączenia wewnętrzne

Połączenia wewnętrzne z innymi słuchawkami, zarejestrowanymi w tej samej stacji bazowej, są bezpłatne.

### Połączenie z wybraną słuchawką



Zainicjuj połączenie wewnętrzne.



Wprowadź numer słuchawki.

lub:



Zainicjuj połączenie wewnętrzne.



Wybierz słuchawkę.



Naciśnij klawisz połączenia.

### Równoczesne połączenie z wszystkimi słuchawkami („połączenie zbiorowe”)



Zainicjuj połączenie wewnętrzne.



Naciśnij klawisz gwiazdki. Zostaną wywołane wszystkie słuchawki.

### Zakończenie połączenia





Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

### Przekazanie połączenia na inną słuchawkę


---

Połączenie zewnętrzne można przekazać na inną słuchawkę (przełączyć).

-  Otwórz listę słuchawek. Rozmówca zewnętrzny słyszy melodię oczekiwania, jeśli jest włączona (→ str. 55).
-  Wybierz słuchawkę lub opcję **Do wszystkich** i naciśnij klawisz **OK**.


Po zgłoszeniu się rozmówcy wewnętrznego:

- ▶ Ew. zapowiedz rozmowę zewnętrzną.

-  Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Rozmowa zewnętrzna zostanie przekazana na inną słuchawkę.

Gdy rozmówca wewnętrzny **nie zgłasza się** albo telefon jest zajęty, naciśnij klawisz wyświetlacza **Koniec**, aby powrócić do rozmowy zewnętrznej.

Podczas przekazywania rozmowy można również nacisnąć klawisz zakończenia połączenia , zanim użytkownik wewnętrzny odbierze połączenie.



Gdy rozmówca wewnętrzny nie zgłasza się albo telefon jest zajęty, połączenie zostanie automatycznie przekazane z powrotem (zostanie wyświetlony komunikat **Ponowienie**).

### Wewnętrzne połączenia konsultacyjne/połączenia konferencyjne

---

Podczas rozmowy z rozmówcą zewnętrznym można jednocześnie połączyć się z rozmówcą wewnętrznym w celu konsultacji lub przeprowadzenia konferencji między wszystkimi 3 rozmówcami.

Prowadzona jest rozmowa zewnętrzną:

-  Otwórz listę słuchawek. Rozmówca zewnętrzny słyszy melodię oczekiwania, jeśli jest włączona (→ str. 55).
-  Wybierz słuchawkę i naciśnij klawisz **OK**. Nawiązane zostanie połączenie z rozmówcą wewnętrznym.


albo:


- Koniec** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Nastąpi ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym.

lub:

- Konferencja** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Połączeni zostaną wszyscy 3 rozmówcy.

### Zakończenie konferencji

-  Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Jeśli użytkownik wewnętrzny naciśnie klawisz zakończenia połączenia , połączenie między pozostałą słuchawką a rozmówcą zewnętrznym będzie kontynuowane.

### Przyjmowanie/odrzucanie połączenia oczekującego

---

W przypadku, gdy podczas połączenia wewnętrznego przyjdzie połączenie zewnętrzne, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego (krótki sygnał dźwiękowy). Jeśli jest włączona funkcja prezentacji numeru wywołującego, wyświetlony zostanie numer osoby dzwoniącej.

### Zakończenie połączenia wewnętrznego i przyjęcie zewnętrznego

- Odbierz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Połączenie wewnętrzne zostanie **zakończone**. Nastąpi połączenie z rozmówcą zewnętrznym.



## Odrzucanie przychodzącego połączenia zewnętrznego

**Odrzuc** Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Sygnal połączenia oczekującego zostanie wyłączony. Połączenie z rozmówcą wewnętrznym będzie kontynuowane. Sygnal dzwonka połączenia oczekującego rozlega się w innych zarejestrowanych słuchawkach.


## Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsłuch)

**Warunek:** włączona funkcja **Podsluch**.

Jest prowadzona rozmowa zewnętrzna. Do rozmowy tej może się włączyć rozmówca wewnętrzny. Jego włączenie się jest sygnalizowane wszystkim rozmówcom za pomocą sygnału dźwiękowego.

## Włączanie/wyłączanie odsłuchu wewnętrznego

 →  → **Baza** → **Funkcje dodatkowe** → **Podsluch**

Włącz lub wyłącz funkcję, naciskając klawisz **OK** ( = wł.).

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).


## Odsłuch wewnętrzny

Linia jest zajęta przez rozmowę zewnętrzną. Wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Sposób włączania się do aktualnej rozmowy zewnętrznej:


 **Przytrzymaj** klawisz połączenia.

Nastąpi włączenie do rozmowy. Wszyscy rozmówcy usłyszą sygnał dźwiękowy. W tym czasie na wyświetlaczu tej słuchawki wyświetlany będzie komunikat **Konferencja** i nie można będzie przy jej użyciu wybierać numerów.

## Zakończenie odsłuchu


 Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy.

Jeśli **pierwszy** użytkownik wewnętrzny naciśnie klawisz zakończenia połączenia , połączenie między słuchawką włączoną do rozmowy a rozmówcą zewnętrznym będzie kontynuowane.

## Zmianianie nazwy słuchawki

Podczas rejestrowania słuchawkom automatycznie nadawane są nazwy „WEWN 1”, „WEWN 2” itd. Nazwy te można zmienić. Nazwa może zawierać maks. 10 znaków. Zmieniona nazwa jest wyświetlana na liście każdej słuchawki.

 Otwórz listę słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <.

 Wybierz słuchawkę.

**Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 Wprowadź nazwę.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Zmianianie numeru wewnętrznego słuchawki

Podczas rejestrowania słuchawce przyznawany jest **automatycznie** najniższy wolny numer. Jeśli wszystkie numery są zajęte, numer 6 zostanie zastąpiony, o ile dana słuchawka znajduje się w stanie gotowości. Numery wewnętrzne wszystkich zarejestrowanych słuchawek (1–6) można zmieniać.

## Używanie słuchawki do monitorowania pomieszczenia



Otwórz listę słuchawek.  
Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <. Otwórz menu.

### Opcje

**Zmien nr** Wybierz i naciśnij klawisz **OK**. Zostanie wyświetlona lista słuchawek.



Aktualny numer miga. Wybierz słuchawkę.



Wprowadź nowy numer wewnętrzny (1-6). Dotychczasowy numer słuchawki zostanie zastąpiony.

### Zapisz

Aby zapisać ustawienia, naciśnij przycisk wyświetlacza.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

Jeśli taki sam numer wewnętrzny zostanie nadany po raz drugi, rozlegnie się sygnał błędu (opadająca sekwencja dźwięków).

- ▶ Procedurę należy powtórzyć, nadając wolny numer.

## Używanie słuchawki do monitorowania pomieszczenia

Jeśli włączony jest tryb monitorowania pomieszczenia, zapisany w pamięci numer docelowy zostanie wybrany, gdy tylko zostanie osiągnięty zdefiniowany poziom hałasu. Jako numer docelowy zapisać można w słuchawce numer wewnętrzny lub zewnętrzny.

Połączenie z numerem zewnętrznym, zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia, przerywane jest po około 90 sekundach, zaś z numerem wewnętrznym (słuchawka) po około 3 minutach (w zależności od stacji bazowej). Podczas alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia zablokowane są wszystkie klawisze oprócz klawisza zakończenia połączenia.

Głośniki słuchawki są wyłączone.

Jeśli tryb monitorowania pomieszczenia jest włączony, wszystkie połączenia przychodzące na słuchawkę sygnalizowane są **bez sygnału dzwonka**, jedynie na wyświetlaczu. Podświetlenie klawiatury i wyświetlacza jest wyłączone, to samo dotyczy sygnałów dźwiękowych.



Jeśli zostanie odebrane połączenie przychodzące, tryb monitorowania pomieszczenia zostanie na czas rozmowy przerwany, funkcja **pozostanie** jednakże włączona.

Tryb alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia pozostaje włączony nawet w przypadku wyłączenia i ponownego włączenia słuchawki.

### Uwaga!

- ◆ **Podczas ustawiania słuchawki należy koniecznie sprawdzić jej funkcjonowanie. Należy np. przetestować poziom czułości. Włączając przekierowanie alarmu na numer zewnętrzny, należy sprawdzić, czy udaje się nawiązać połączenie.**
- ◆ Włączenie funkcji monitorowania znacznie skraca czas pracy słuchawki. W razie potrzeby należy umieścić słuchawkę w ładowarce. Zapobiegnie to rozładowaniu akumulatora.
- ◆ Optymalna odległość słuchawki od dziecka powinna wynosić od 1 do 2 m. Mikrofon musi być skierowany w stronę dziecka.
- ◆ Linia, na którą jest przekazywane połączenie funkcji monitorowania pomieszczenia nie powinna być zablokowana przez włączoną automatyczną sekretarkę.

## Włączanie alarmu monitorowania pomieszczenia i wprowadzanie numeru docelowego

 →  → **Babyfon**

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:


### Status

W celu włączenia wybierz opcję **WI**.

### Dzwon do

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Edytuj** i wprowadź żądany numer docelowy.

**Numer zewnętrzny:** wybierz numer z książki telefonicznej lub wprowadź bezpośrednio. Zostaną wyświetlone **tylko 4 ostatnie cyfry**.

**Numer wewnętrzny:** **WEWN** →   
(Wybierz słuchawkę lub **Do wszystkich**, jeśli połączenie powinny odebrać wszystkie zarejestrowane słuchawki)  
→ **OK**.



Zapisz numer za pomocą klawisza **Zapisz**.


### Czułość

Ustaw poziom czułości dla hałasu (**Niska** lub **Wysoka**).

- ▶ Zapisz ustawienia, naciskając klawisz **Zapisz**.

## Zmianianie ustawionego wcześniej zewnętrznego docelowego numeru telefonu



 →  → **Babyfon**


 Przejdź do wiersza **Dzwon do**.

**Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Usuń dotychczasowy numer telefonu.

- ▶ Wprowadź numer wg opisu w sekcji „Włączanie alarmu monitorowania pomieszczenia i wprowadzanie numeru docelowego” (→ str. 49).
- ▶ Zapisz ustawienia, naciskając klawisz **Zapisz**.

## Zmianianie ustawionego wcześniej wewnętrznego docelowego numeru telefonu

 →  → **Babyfon**

 Przejdź do wiersza **Dzwon do**.



**Usun** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

- ▶ Wprowadź numer wg opisu w sekcji „Włączanie alarmu monitorowania pomieszczenia i wprowadzanie numeru docelowego” (→ str. 49).
- ▶ Zapisz ustawienia, naciskając klawisz **Zapisz**.

## Zdalne wyłączenie alarmu monitorowania pomieszczenia

**Warunki:** telefon musi obsługiwać funkcję wybierania tonowego i funkcja monitorowania pomieszczenia nawiąże połączenie z zewnętrznym numerem docelowym.

- ▶ Odbierz połączenie zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia i naciśnij klawisze  .

Po zakończeniu połączenia funkcja zostanie wyłączona. Zapobiegnie to ponownemu nawiązaniu połączenia inicjowanego przez funkcję monitorowania. Pozostałe ustawienia funkcji monitorowania pomieszczenia w słuchawce (np. brak sygnału dźwiękowego) pozostaną włączone aż do chwili naciśnięcia klawisza wyświetlacza **Wyl.** na słuchawce służącej do monitorowania.

W celu ponownego włączenia alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia dla tego samego numeru:

- ▶ Włącz ponownie funkcję i zapisz za pomocą opcji **Zapisz** (→ str. 49).

## Ustawianie słuchawki

---

Słuchawka jest ustawiona domyślnie.  
Ustawienia można zmieniać pojedynczo.

### Szybki dostęp do funkcji

---

Klawisze wyświetlacza mają przypisane funkcje. Można je jednak zmienić.

Naciśnięcie klawisza powoduje włączenie funkcji.

### Zmianianie przypisania klawisza wyświetlacza

---

► **Przytrzymaj** lewy lub prawy klawisz wyświetlacza.

Zostanie otwarta lista możliwości przypisania klawisza. Do wyboru dostępne są następujące możliwości:

#### WEWN

Połączenia wewnętrzne ( → str. 45).

#### SMS

Przypisywanie do klawisza menu funkcji SMS ( → str. 33).

#### Powiad. SMS-em

Przypisywanie do klawisza menu umożliwiającego włączanie powiadamiania za pośrednictwem wiadomości SMS ( → str. 37).

#### Ukryj numer

Ukrywanie numeru telefonu tylko podczas następnego połączenia ( → str. 24).

Jeśli lewy klawisz wyświetlacza posiada już przypisanie, w najniższym wierszu wyświetlacza nad klawiszem wyświetlacza wskazywana jest wybrana funkcja (jej nazwa może być skrócona).

### Uruchamianie funkcji

---

W stanie gotowości słuchawki **naciśnij** klawisz wyświetlacza.


Zostanie otwarte menu funkcji.


## Zmianianie języka wyświetlacza

---

Komunikaty na wyświetlaczu mogą być wyświetlane w różnych językach.

 → → **Słuchawka** → **Język**

Aktualne ustawienie języka oznaczone jest symbolem .


 Wybierz język i naciśnij klawisz **OK**.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

W przypadku omyłkowego ustawienia nieznanego języka:

 **S** **M** **4** **gł** **1** **od**



Naciśnij kolejno.

 Wybierz odpowiedni język i naciśnij klawisz **OK**.

## Ustawianie wyświetlacza



---

Dostępne są cztery schematy kolorów oraz kilka stopni kontrastu wyświetlacza do wyboru.

 →  → **Wyświetlacz**


### Układ kolorów

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

 Wybierz żądany schemat kolorów i potwierdź za pomocą klawisza **OK** ( = aktualny schemat kolorów).

 **Naciśnij**.

**Kontrast** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

 Wybierz żądany poziom kontrastu.


**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Ustawianie logo

W stanie gotowości na wyświetlaczu może być wyświetlane logo (grafika lub zegar cyfrowy). Zastępuje ono elementy wyświetlane w stanie gotowości. Może zasłaniać datę, godzinę i nazwę.

W niektórych sytuacjach logo nie jest wyświetlane, np. podczas rozmowy lub gdy słuchawka jest wyrejstrowana.

Jeśli włączone jest logo, punkt menu **Logo** oznaczony jest symbolem .

 →  → **Wyświetlacz** → **Logo**

Zostanie wyświetlona informacja o aktualnym ustawieniu.

▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:


### Aktywacja

Wybierz **Wl.** (wyświetlane jest logo) lub **Wyl.** (brak logo).

### Wybór:


W razie potrzeby zmień logo (patrz niżej).

▶ Zapisz zmiany.


Jeśli logo przesłania wyświetlane informacje, **naciśnij** klawisz , aby wyświetlić ekran stanu gotowości z godziną i datą.

## Zmienianie logo

 →  → **Wyświetlacz** → **Logo**

 Przejdź do wiersza **Wybór**.



**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wyświetlane jest aktywne logo.

 Wybierz logo i naciśnij klawisz **Zapisz**.

▶ Zapisz zmiany.

## Ustawianie podświetlania wyświetlacza

W zależności od tego, czy słuchawka jest umieszczona w ładowarce, wyświetlacz może być podświetlany lub nie. W razie włączenia funkcji podświetlenie będzie stale przyciemnione.

 →  → **Wyświetlacz**  
→ **Podświetlenie**

Zostanie wyświetlona informacja o aktualnym ustawieniu.

▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

### W ładowarce

Wybierz opcję **Wl.** lub **Wyl.**

### Poza ładowarka

Wybierz opcję **Wl.** lub **Wyl.**

### Wskazówka

W razie wybrania ustawienia **Wl.** czas gotowości słuchawki może się znacznie skrócić.


### Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.




**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia

Po włączeniu tej funkcji połączenie przychodzące można odebrać, podnosząc po prostu słuchawkę z ładowarki, bez konieczności naciskania w tym celu klawisza połączenia .

 →  → **Słuchawka**

### Autoodbieranie

Wybierz i naciśnij klawisz **OK** ( = wł.).



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Zmianianie poziomu głośności głośnika/słuchawki

Można ustawić trzy poziomy głośności słuchawki i pięć poziomów głośności dla głośnika trybu głośnomówiącego.



→ **Glosnosc sluchawki**



Ustaw żądany poziom głośności.



Przejdź do wiersza **Tryb glosnomów.**



Ustaw żądany poziom głośności głośnika.

**Zapisz**

Aby zapisać ustawienie na stałe, naciśnij klawisz wyświetlacza.

Ustawianie poziomu głośności podczas rozmowy:



Naciśnij klawisz sterujący.




Wybierz żądany poziom głośności.

**Zapisz**

Aby zapisać ustawienie na stałe, naciśnij klawisz wyświetlacza.

Ustawienie zapisywane jest automatycznie po upływie około 3 sekund. Można też nacisnąć w tym celu klawisz **Zapisz**.

Jeśli do klawisza  przypisana jest jakaś inna funkcja, np. podczas przełączania (→ str. 26):

**Opcje**

Otwórz menu.

**Glosnosc** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.


Wprowadź ustawienia (patrz wyżej).

### Wskazówka

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu (→ str. 21).

## Zmianianie sygnałów dzwonka

◆ **Głośność:**

Wybrać można jeden z pięciu poziomów głośności (1–5; np. głośność 2 = ) oraz „crescendo” (6; głośność zwiększa się z każdym sygnałem – .

◆ **Sygnały dzwonka:**

Można wybrać różne sygnały dzwonka.

Ustawić można różne sygnały dzwonek dla następujących, różnych funkcji:

◆ **Polacz. zewn.:** dla połączeń zewnętrznych

◆ **Polacz. wewn.:** dla połączeń wewnętrznych

◆ **Wszystkie funkcje:** jednakowe dla wszystkich funkcji

## Ustawienia dla poszczególnych funkcji

Poziom głośności oraz melodię należy ustawić w zależności od rodzaju sygnalizacji.



→ **Ustaw. dzwonka**



Wybierz ustawienie, np. **Polacz. zewn.** i naciśnij klawisz **OK**.



Ustaw poziom głośności (1–6).



Przejdź do następnego wiersza.




Wybierz melodię.

**Zapisz**


Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Ustawienia jednakowe dla wszystkich funkcji

 → Ustaw. dzwonka → Wszystkie funkcje

- ▶ Ustaw poziom głośności i sygnał dzwonka (patrz Ustawienia dla poszczególnych funkcji).

**Zapisz** Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz wyświetlacza i potwierdź operację klawiszem **Tak**.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

### Wskazówka

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu (→ str. 21).

## Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka

Przed odebraniem połączenia lub w stanie gotowości aparatu sygnał dzwonka słuchawki można wyłączyć trwale lub tylko w odniesieniu do aktualnego połączenia. Sygnału dzwonka nie można włączyć ponownie podczas połączenia zewnętrznego.

### Trwale wyłączenie sygnału dzwonka

 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.

Zostanie wyświetlony symbol .

### Ponowne włączanie sygnału dzwonka


 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.


### Wyłączanie sygnału dzwonka dla aktualnego połączenia

**Cicho** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Włączanie/wyłączanie dźwięku sygnalizacyjnego

Zamiast sygnału dzwonka można włączyć dźwięk sygnalizacyjny. Połączenie przychodzące sygnalizowane jest wtedy za pomocą **krótkiego dźwięku** (Ton) zamiast sygnału dzwonka.


 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki i w ciągu 3 sekund:

**Ton** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Połączenie przychodzące będzie teraz sygnalizowane **jednym** krótkim dźwiękiem sygnalizacyjnym. Wyświetlany jest symbol .


## Alarm wibracyjny

Połączenia przychodzące oraz inne komunikaty sygnalizowane są za pomocą wibracji.

W stanie gotowości:

 → **Wibracja**

Włącz lub wyłącz funkcję klawiszem **OK**

 = wł.).


### Wskazówka

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu (→ str. 21).

## Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych

Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez słuchawkę sygnałami akustycznymi. Następujące sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć:

- ◆ **Dźwięk klawiszy:** potwierdzenie każdego naciśnięcia klawisza.
- ◆ **Dźwięki potwierdzenia:**
  - **Dźwięk potwierdzenia** (narastająca sekwencja dźwięków): zakończenie wprowadzania/ustawiania oraz odebranie wiadomości SMS wzgl. nowy wpis na liście połączeń
  - **Sygnał błędu** (opadająca sekwencja dźwięków): błąd wprowadzania
  - **Dźwięk końca menu:** koniec menu podczas przeglądania
- ◆ **Sygnał akumulatorów:** konieczność naładowania akumulatorów.

 → **Tony serwisowe**

▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

**Dz. klawiszy**

Wybierz opcję **Wl.** lub **Wyl.**

**Potwierdz.**

Wybierz opcję **Wl.** lub **Wyl.**

**Bateria**

**Wl., Wyl.** lub wybierz opcję **Podcz pol.**

Sygnał akumulatorów zostanie włączony lub wyłączony albo będzie rozlegać się tylko podczas rozmowy.

▶ Zapisz zmiany.

Dźwiękowego sygnału potwierdzenia podczas umieszczania słuchawki w ładowarce nie można wyłączyć.

### Wskazówka

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu (→ str. 21).

## Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

Indywidualne zmiany oraz ustawienia można anulować. Pozostaną przy tym zachowane wpisy w książce telefonicznej, na liście Call-by-Call, na liście połączeń, na listach wiadomości SMS oraz ustawienia rejestracji słuchawki w stacji bazowej.

 →  → **Słuchawka** → **Ust. domyslnie**

**Tak**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).



## Ustawianie stacji bazowej

Stację bazową można ustawić za pomocą zarejestrowanej słuchawki Gigaset E49H.

### Ochrona przed nieupoważnionym dostępem

Ustawienia systemowe stacji bazowej można zabezpieczyć za pomocą systemowego kodu PIN. Podawanie systemowego kodu PIN wymagane jest na przykład podczas rejestrowania i wyrejestrowania słuchawki ze stacji bazowej lub podczas przywracania ustawień fabrycznych.

### Zmianianie systemowego kodu PIN

Ustawiony, 4-cyfrowy systemowy kod PIN stacji bazowej (ustawienie fabryczne: 0000) można zmienić na dowolny własny 4-cyfrowy kod PIN.

 →  → Baza → PIN systemu



Wprowadź aktualny systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.



Wprowadź nowy systemowy kod PIN. Ze względów bezpieczeństwa wprowadzany kod wyświetlany jest w postaci czterech gwiazdek (\*\*\*\*).



Przejdź do następnego wiersza, ponownie wpisz nowy systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

### Przywracanie fabrycznego kodu PIN

W razie zapomnienia systemowego kodu PIN, w stacji bazowej można przywrócić pierwotny kod **0000**:



Odłącz przewód zasilający od stacji bazowej. Przytrzymaj klawisz rejestrowania/ wywołania wewnętrznego na stacji bazowej, podłączając jednocześnie przewód zasilający do stacji bazowej. Zwolnij klawisz dopiero po pewnym czasie.

Zostaną przywrócone fabryczne ustawienia stacji bazowej i systemowy kod PIN **0000**.

#### Wskazówka

Wszystkie słuchawki należy zarejestrować ponownie, gdyż zostaną wyrejestrowane.

### Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania



 →  → Baza → Melodia oczek.

Naciśnij klawisz **OK**, aby włączyć lub wyłączyć melodię oczekiwania ( = wł.).

### Obsługa regeneratora Repeater

Przy użyciu regeneratora Repeater można zwiększyć zasięg i moc sygnału stacji bazowej. Należy w tym celu najpierw włączyć obsługę regeneratora Repeater. Rozmowy, prowadzone aktualnie za pośrednictwem stacji bazowej, zostaną przy tym przerwane.


**Warunek:** zarejestrowany regenerator Repeater. **Tryb Eco / Tryb Eco+** jest wyłączony.

 →  → Baza → Funkcje dodatkowe → Tryb repeatera

**Tak**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Ustawianie stacji bazowej

Jeśli włączony jest tryb obsługi regeneratora Repeater, punkt menu oznaczony jest symbolem .

### Wskazówka



Obsługa regeneratora Repeater i **Tryb Eco/Tryb Eco+** (→ str. 43) wykluczają się wzajemnie, tj. nie można jednocześnie korzystać z tych dwóch funkcji.


## Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej

---

Podczas przywracania

- ◆ słuchawki pozostaną zarejestrowane,
- ◆ systemowy kod PIN nie zostanie przywrócony.

 →  → Baza → Ust. domyślne

 Wprowadź systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.

**Tak** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Za pomocą klawisza **a** lub **Nie** można przerwać przywracanie ustawień fabrycznych.


 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Podłączanie stacji bazowej do centrali PABX

Wykonywanie poniższych ustawień jest niezbędne tylko wtedy, gdy są one wymagane ze względu na centralę telefoniczną PABX (patrz instrukcja obsługi centrali PABX).





Jeśli centrala PABX nie obsługuje prezentacji numeru telefonu, to nie można będzie wysyłać ani odbierać wiadomości SMS.

### Tryb wybierania oraz czas flash

Aktualne ustawienie oznaczone jest symbolem .


#### Zmiana trybu wybierania

Dostępne możliwości ustawień trybu wybierania:


- ◆ wybieranie tonowe (DTMF)
- ◆ wybieranie impulsowe (DP)
-  → → Baza → Funkcje dodatkowe → Tryb wybierania
-  Wybierz tryb wybierania ( = wł.) i naciśnij klawisz **OK**.
-  **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

#### Ustawianie czasu flash

Telefon jest fabrycznie ustawiony do korzystania z łącza głównego. Jeśli w celu pracy z centralą telefoniczną należy zmienić tę wartość, odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi centrali telefonicznej.

-  → → Baza → Funkcje dodatkowe → Ponowienie



Wybierz czas flash i naciśnij klawisz **OK** ( = ustawiona wartość). Możliwe wartości: 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 600 ms, 800 ms.



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

### Zapisywanie prefiksu połączeń zewnętrznych (kodu dostępu do linii miejskiej APL)

**Warunek:** w celu wykonania połączenia zewnętrznego konieczne jest poprzedzenie numeru telefonu prefiksem połączeń zewnętrznych, np. „0”.



→ → Baza → Funkcje dodatkowe → Nr kierunkowy



Wprowadź lub zmień prefiks połączeń zewnętrznych (maks. 3-cyfrowy).


- ▶ Zapisz zmiany.

Jeśli prefiks połączeń zewnętrznych został już zapisany, sposób postępowania jest następujący:

- ◆ W przypadku wybierania z następujących list numery poprzedzane są automatycznie prefiksem połączeń zewnętrznych: numery centrów SMS, lista połączeń, lista wiadomości automatycznej sekretarki.
- ◆ W przypadku wybierania ręcznego oraz ręcznego wprowadzania numerów do książki telefonicznej, numerów alarmowych i listy skrótów oraz numerów centrów SMS.
- ◆ Jeśli numer telefonu odbiorcy został przejęty z książki telefonicznej podczas wysyłania wiadomości SMS, prefiks połączeń zewnętrznych należy usunąć.
- ◆ Prefiks połączeń zewnętrznych można usunąć za pomocą klawisza **<C>**.

## Ustawianie czasu pauzy

### Zmianianie pauzy po przejęciu linii

Można ustawić długość pauzy między naciśnięciem klawisza połączenia  a przesłaniem numeru telefonu.



Otwórz menu.



Naciśnij klawisze.



Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s) i naciśnij klawisz **OK**.

### Zmianianie pauzy po naciśnięciu klawisza R

Długość pauzy można zmienić, o ile jest to wymagane ze względu na centralę PABX (patrz instrukcja obsługi centrali PABX).



Otwórz menu.



Naciśnij klawisze.



Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) i naciśnij klawisz **OK**.

### Zmianianie pauzy wybierania (pauzy po prefiksie połączenia zewnętrznego)

**Warunek:** zapisany prefiks połączenia zewnętrznego (→ str. 57).




Otwórz menu.



Naciśnij klawisze.



Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 1 s; 2 = 2 s; 3 = 3 s; 4 = 6 s) i naciśnij klawisz **OK**.

Wstawianie pauzy wybierania: przytrzymaj klawisz  przez ok. 2 sekundy. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol P.

## Czasowe przełączanie trybu wybierania tonowego (DTMF)

Jeśli dana centrala PABX obsługuje tylko tryb wybierania impulsowego (DP), natomiast do wykonania połączenia niezbędne jest wybieranie tonowe (np. w celu odsłuchania skrzynki poczty głosowej u operatora), konieczne jest włączenie podczas rozmowy trybu wybierania tonowego.

**Warunek:** aktualnie prowadzona jest rozmowa lub wybrany został numer zewnętrzny.



Naciśnij klawisz gwiazdki.

Po zakończeniu połączenia automatycznie włączone zostanie wybieranie impulsowe.

## Obsługa klienta i pomoc

---

Czy macie Państwo pytania? Gigaset oferuje Państwu do dyspozycji wszechstronny serwis. Pomoc znajdziecie w niniejszej instrukcji oraz na stronach portalu Gigaset (online).

Po zakupie prosimy zarejestrować swój produkt na stronie [www.gigaset.com/pl/service](http://www.gigaset.com/pl/service) co pozwoli nam zapewnić Państwu lepszą obsługę serwisową i pomoc techniczną. Osobiste konto klienta pozwoli Państwu na kontakt z Działem Obsługi Klienta poprzez e-mail.

W naszym stale aktualizowanym serwisie online mogą Państwo znaleźć:

- ◆ Szczegółowe informacje o naszych produktach
- ◆ Najczęściej zadawane pytania
- ◆ Słowa kluczowe
- ◆ Tabela zgodności urządzeń: sprawdź, która słuchawka współpracuje z wybraną stacją bazową
- ◆ Porównanie produktów: porównaj funkcjonalność poszczególnych modeli
- ◆ Pobierz instrukcje obsługi lub najnowsze aktualizacje oprogramowania
- ◆ Formularz kontaktowy dla obsługi serwisowej

Nasi konsultanci dostępni są pod numerem infolinii i udzielą rady w bezpośrednim połączeniu telefonicznym.

Tu znajdziecie Państwo profesjonalną pomoc dotyczącą instalacji, użytkowania i konfiguracji naszych urządzeń.

**W przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:**

**Infolinia Polska 0 801 140 160**

Koszt połączenia to jeden impuls lokalny (wg stawki operatora)


Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, a także na spodzie stacji bazowej widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.


Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu, przez cały czas dostępne jest centrum obsługi klienta pod adresem [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare). Ponadto w poniższej tabeli zamieszczono opisy najczęściej występujących problemów oraz ich możliwych rozwiązań.

<p><b>Brak wskazań na wyświetlaczu.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Słuchawka jest wyłączona.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ <b>Przytrzymaj</b> klawisz zakończenia połączenia .</li></ul></li><li>2. Akumulatory są wyczerpane.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Naładuj lub wymień akumulatory (→ str. 9).</li></ul></li></ol>
<p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat Baza x.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.</li></ul><p>W trybie Eco zasięg stacji bazowej zmniejsza się.</p><ul style="list-style-type: none"><li>▶ Należy wyłączyć tryb Eco (→ str. 43) lub przenieść słuchawkę bliżej stacji bazowej.</li></ul></li><li>2. Stacja bazowa nie została włączona.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sprawdź zasilacz stacji bazowej (→ str. 8).</li></ul></li></ol>
<p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat Proszę zameldować.</b></p> <p>Słuchawka nie została zarejestrowana w stacji bazowej lub została wyrejestrowana.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zarejestruj słuchawkę (→ str. 44).</li></ul>
<p><b>Brak dźwięku dzwonka słuchawki.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dzwonek jest wyłączony.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Włącz sygnał dzwonka (→ str. 53).</li></ul></li><li>2. Została ustawiona opcja przekierowania połączeń <b>Wszystkie</b>.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Wyłącz opcję przekierowania połączeń (→ str. 25).</li></ul></li></ol>

<p><b>Nie słychać dźwięku dzwonka/sygnалу wybierania z sieci stacjonarnej.</b></p> <p>Nie został użyty kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, tj. użyto innego kabla o nieprawidłowym przypisaniu styków.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Należy zawsze stosować kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, ew. przy zakupie kabla w sklepie specjalistycznym należy zwrócić uwagę na przypisanie styków (→ str. 8).</li></ul>
<p><b>Sygnał błędu po sprawdzeniu systemowego kodu PIN.</b></p> <p>Wprowadzony kod PIN jest błędny.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 (→ str. 55).</li></ul>
<p><b>Zapomniany kod PIN.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 (→ str. 55).</li></ul>
<p><b>Nie są wyświetlane koszty rozmowy.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Funkcja ta nie jest obsługiwana przez operatora.</li><li>2. Brak impulsów taryfikacyjnych.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zgłoś u operatora życzenie przekazywania impulsów taryfikacyjnych.</li></ul></li></ol>
<p><b>Osoba dzwoniąca nie słyszy osoby odbierającej.</b></p> <p>Został naciśnięty klawisz  (WEWN). Powoduje on wyłączenie mikrofonu słuchawki.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Włącz mikrofon (→ str. 23).</li></ul>
<p><b>Pomimo włączenia funkcji CLIP numer osoby dzwoniącej nie jest wyświetlany.</b></p> <p>Nie włączono funkcji prezentacji numeru wywołującego.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ <b>Osoba wywołująca</b> powinna zwrócić się do operatora z żądaniem udostępnienia prezentacji własnego numeru (CLI).</li></ul>
<p><b>Podczas wprowadzania rozlega się sygnał błędu (opadająca sekwencja dźwięków).</b></p> <p>Operacja zakończyła się niepowodzeniem lub wprowadzane dane są błędne.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Powtórz operację.</li></ul> <p>Zwróć przy tym uwagę na komunikaty na wyświetlaczu i w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi.</p>
<p><b>Nie można odsłuchać skrzynki poczty głosowej u operatora.</b></p> <p>Centrala PABX jest ustawiona na wybieranie impulsowe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Przełącz centralę PABX na wybieranie tonowe.</li></ul>

## Zezwolenie

---

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż aparat spełnia podstawowe wymagania i inne związane z tym regulacje Dyrektywy 1999/5/EC.

Kopia deklaracji zgodności według 1999/5/EC jest dostępna pod adresem internetowym [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Gwarancja

---

### Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową bądź innych przepisów Polskiego Prawa.
3. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Mińska 63A udziela gwarancji na produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu.  
Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - brak dowodu zakupu
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
  - brak akceptacji warunków gwarancji przez kupującego

5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
  6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu.
  7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
  8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
  9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
    - 10.a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z głównym przeznaczeniem
    - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięciaZa wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które całkowicie uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego głównym przeznaczeniem.  
Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
- Gwarancją nie są objęte:
- a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - c. uszkodzenia i wady na skutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
  - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
  - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
  - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
  - użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
  - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
  - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieziemionego gniazda zasilającego
11. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Środowisko

---

### Nasza troska o środowisko

---

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwałe zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko. Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System zarządzania środowiskowego

---



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych EN 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Ekologiczne zużycie prądu

---

Stosowanie trybu ECO DECT (→ str. 43) oszczędza energię i przyczynia się tym samym do ochrony środowiska.



## Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmieci. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Dodatek

### Konserwacja

- ▶ Stację bazową, ładowarkę i słuchawkę należy czyścić czystą **wilgotną** szmatką lub ściereczką antystatyczną (nie używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry).
- ▶ Uszkodzenia błyszczącego wykończenia można ostrożnie usunąć za pomocą czyścika do ekranów telefonów komórkowych.

**Nigdy** nie należy używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu słuchawki z cieczą należy:

1. **Wyłączyć natychmiast słuchawkę i wyjąć z niej akumulatory.**
2. Umożliwić wypłynięcie cieczy ze słuchawki.
3. Wytrzeć do sucha wszystkie elementy i umieścić słuchawkę na **co najmniej 72 godziny** z otwartą wnęką akumulatorów i klawiaturą skierowaną ku dołowi w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
4. **Słuchawkę należy włączyć dopiero po jej całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

W rzadkich przypadkach kontakt telefonu z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

## Dane techniczne

### Zalecane akumulatory

Technologia:

niklowo-wodorkowe (NiMH)

Rozmiar: AAA (Micro, HR03)

Napięcie: 1.2 V

Pojemność: 600 - 1200 mAh

Zalecane są następujące typy akumulatorów, zapewniające podane czasy działania, pełną funkcjonalność oraz trwałość:

- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Yuasa Phone 700 mAh
- ◆ Yuasa AAA 800 mAh
- ◆ Peacebay 650 mAh

Aparat dostarczany jest z dwoma akumulatorami dopuszczonymi do użytkowania.

### Czas pracy/ładowania słuchawki

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (Wszystkie dane odnośnie czasu to wartości maksymalne przy wyłączonym podświetleniu wyświetlacza).

	Pojemność (mAh)			
	500	700	900	1100
Czas gotowości (w godzinach)	180	250	320	395
Czas rozmowy (w godzinach)	9	12	16	19
Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach)	80	115	150	180
Czas ładowania (w godzinach)	5	7	9	11

W przypadku wprowadzenia akumulatorów o większej pojemności zostanie zaktualizowana lista zalecanych akumulatorów dostępna w witrynie Gigaset Customer Care w dziale najczęściej zadawanych pytań (FAQ):

[www.gigaset.com/customer-care](http://www.gigaset.com/customer-care)

## Pobór mocy stacji bazowej

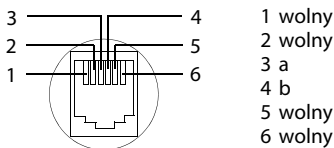
W trybie gotowości:  
około 0,8 Wat

Podczas rozmowy:  
około 1,0 Wat

### Ogólne dane techniczne

Standard DECT	obsługiwany
Standard GAP	obsługiwany
Liczba kanałów	60 kanałów dwukanałowych
Zakres częstotliwości	1880–1900 MHz
Procedura dwukanałowania	multipleksowanie z podziałem czasowym, długość ramki 10 ms
Odstęp między kanałami	1728 kHz
Szybkość transmisji	1152 Kb/s
Modulacja	GFSK
Kodowanie sygnału mowy	32 Kb/s
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał
Zasięg	do 300 m w terenie otwartym, do 50 m w budynkach
Zasilanie stacji bazowej	230 V ~/50 Hz
Środowisko pracy	od +5°C do +45°C. wilgotność względna od 20% do 75%
Tryb wybierania	DTMF (wybieranie tonowe)/ DP (wybieranie impulsowe)

## Przypisanie styków wtyczki telefonicznej



- 1 wolny
- 2 wolny
- 3 a
- 4 b
- 5 wolny
- 6 wolny

## Wpisywanie i edycja tekstów

Podczas wpisywania tekstu należy przestrzegać poniższych zasad:

- ◆ Używając klawiszy , można sterować kursorem.
- ◆ Znaki tekstu są wstawiane przy znaku kursora.
- ◆ Aby wyświetlić tabelę znaków specjalnych, należy nacisnąć klawisz gwiazdki . W celu wprowadzenia znaków w pozycji kursora należy wybrać żądane znaki, a następnie nacisnąć klawisz **Wstaw**.
- ◆ We wpisach książki telefonicznej pierwsza litera nazwiska jest automatycznie wielka, następne są małe.

## Wpisywanie wiadomości SMS/nazw

Aby wpisać litery/znaki, naciśnij odpowiednią ilość razy wybrany klawisz.

## Czcionka standardowa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
		<sup>1)</sup> ← <sup>2)</sup>	1							
	a	b	c	2	ä	á	í	â		ç
	d	e	f	3	ë	é				
	g	h	i	4		í		î		
	j	k	l	5						
	m	n	o	6	ö		ó		ô	
	p	q	r	s	7	ß				
	t	u	v	8	ü	ú		û		
	w	x	y	z	9		ý			í
	.	,	?	!	0					

- 1) Spacja
- 2) Znak końca wiersza

**Przytrzymanie** klawisza powoduje, że znaki danego klawisza są wyświetlane na ekranie telefonu i kolejno zaznaczane. Zwolnienie klawisza powoduje wstawienie wybranego znaku w polu wprowadzania.

## Przełączanie wpisywania wielkich i małych liter lub cyfr

Aby przejść z trybu pisania „Abc” w tryb „123” oraz z trybu „123” w tryb „abc” i z trybu „abc” ponownie w tryb „Abc”, należy **krótco** nacisnąć klawisz krzyżyka (wielkie litery: 1. litera wielka, pozostałe małe). Naciśnij klawisz krzyżyka **przed** wpisaniem litery.

Na wyświetlaczu wskazywany jest przez chwilę tryb pisania (wielkimi i małymi literami lub pisania cyfr).

## Akcesoria

---

### Słuchawki Gigaset

Zestaw Gigaset można przekształcić w system telefonii bezprzewodowej:

#### Słuchawka Gigaset E49H

- ◆ Obudowa pyło- i bryzgoszczelna
- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Alarm wibracyjny
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonek
- ◆ Książka telefoniczna na około 150 wpisów
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/gigasete49h](http://www.gigaset.com/gigasete49h)



#### Gigaset-Mobilteil SL78H

- ◆ Beleuchtetes grafisches Farbdisplay (256k Farben)
- ◆ Beleuchtete Tastatur
- ◆ Freisprechen
- ◆ Polyphone Klingelmelodien
- ◆ Telefonbuch für ca. 500 Einträge
- ◆ SMS (Voraussetzung: CLIP vorhanden)
- ◆ PC-Schnittstelle für Verwaltung von Telefonbucheinträgen
- ◆ Bluetooth
- ◆ Babyalarm

[www.gigaset.com/gigasetsl78h](http://www.gigaset.com/gigasetsl78h)



### Słuchawka Gigaset S68H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb zestawu głośnomówiącego
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonek
- ◆ Książka telefoniczna na ok. 250 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia
- ◆ [www.gigaset.com/gigasetS68H](http://www.gigaset.com/gigasetS68H)



### Słuchawka Gigaset S79H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonek
- ◆ Książka adresowa na około 500 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze komputerowe, umożliwiające np. zarządzanie wpisami w książce adresowej, dzwonekami i wygaszacami
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia
- ◆ [www.gigaset.com/gigasetS79h](http://www.gigaset.com/gigasetS79h)



### Słuchawka Gigaset C59H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonek
- ◆ Książka adresowa na około 150 wpisów
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/gigasetc59h](http://www.gigaset.com/gigasetc59h)



### Regenerator Gigaset Repeater

Za pomocą regeneratora Gigaset Repeater można zwiększyć zasięg połączenia słuchawki Gigaset ze stacją bazową.

[www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater)



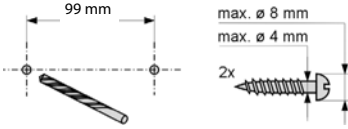
Wszystkie akcesoria oraz akumulatory można zamówić w sieci specjalistycznych placówek handlowych.

Gigaset  
Original  
Accessories

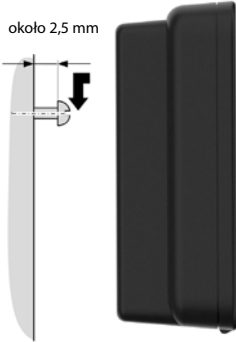
Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Pozwala to uniknąć obrażeń cielesnych i strat materialnych oraz gwarantuje dochowanie obowiązujących przepisów.

## Montaż stacji bazowej na ścianie

---

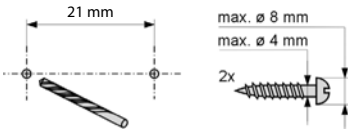


około 2,5 mm

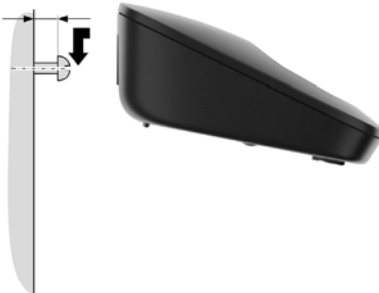


## Montaż ładowarki na ścianie

---



około 2,5



# Indeks

## A

adres e-mail .....	35
akcesoria .....	66
akumulator	
ładowanie .....	1, 12
sygnał .....	54
symbol .....	1
wkładanie .....	9
wyświetlanie .....	1
zalecane akumulatory .....	64
alarm funkcji monitorowania	
pomieszczenia .....	48
alarm wibracyjny .....	53
aparaty słuchowe .....	6
APL (prefiks połączeń zewnętrznych) ...	57
automatyczna sekretarka w sieci .....	42
automatyczne	
przyjmowanie połączenia .....	22, 51
wybieranie prefiksu operatora .....	32

## B

blokada klawiszy .....	18
błędy podczas wprowadzania	
(korygowanie) .....	17
budzik .....	44

## C

CD, patrz przekierowanie połączenia	
centrala PABX	
czas pauzy .....	58
podłączanie stacji bazowej .....	57
przełączanie trybu wybierania tonowego	
58	
SMS .....	40
ustawianie czasu flash .....	57
ustawianie trybu wybierania .....	57
zapisywanie prefiksu połączeń	
zewnętrznych .....	57
centrum SMS	
ustawianie .....	39
zmienianie numeru .....	39
CF, patrz przekierowanie połączenia	
ciecz .....	63
CLI, CLIP .....	22
CLIR .....	24

Customer Care .....	59
czas	
flash .....	57
pracy słuchawki w trybie monitorowania	
pomieszczenia .....	48
trwania połączenia .....	22
czcionka .....	35, 36

## D

dane techniczne .....	64
DP (wybieranie impulsowe) .....	57
dźwięk potwierdzający .....	54
dźwięk sygnalizacyjny .....	53
dźwięki, patrz sygnał dzwonka	
dźwiękowy sygnał potwierdzenia .....	54

## F

funkcje specjalne .....	57
-------------------------	----

## G

głośność	
głośność głośnika trybu	
głośnomówiącego słuchawki ....	52
głośność słuchawki .....	52
sygnału dzwonka .....	52
ustawianie .....	52
gniazdo zestawu słuchawkowego .....	14
Gwarancja .....	61

## J

język, wyświetlacz .....	50
--------------------------	----

## K

klawisz R .....	1
pauza po naciśnięciu .....	58
klawisz wiadomości	
otwieranie listy .....	30, 36
klawisze	
klawisz 1 (szybki dostęp) .....	1
klawisz Call-by-Call .....	1
klawisz gwiazdki .....	1
klawisz krzyżyka .....	1, 18
klawisz połączenia .....	1, 22
klawisz R .....	1
klawisz sterujący .....	1, 16
klawisz trybu zestawu	
głośnomówiącego .....	1, 14
klawisz usuwania .....	17
klawisz wiadomości .....	1



klawisz wł./wył. ....	1
klawisz wywołania wewnętrznego. ....	2
klawisz zakończenia połączenia ....	1, 22
klawisze wyświetlacza. ....	1, 17
przypisywanie wpisu z książki	
telefonicznej .....	27
szybkiego wybierania .....	27, 28
klawisze wyświetlacza .....	1, 17
przypisywanie .....	50
kolejność w książce telefonicznej .....	27
komunikat tekstowy, patrz SMS	
konferencja .....	26
wewnętrzna) .....	46
konserwacja telefonu .....	63
korygowanie błędów podczas	
wprowadzania .....	17
książka telefoniczna .....	27
kolejność wpisów .....	27
otwieranie .....	16
przenoszenie numeru z książki	
telefonicznej .....	29
używanie podczas wprowadzania	
numeru .....	29
wysyłanie wpisu/listy do słuchawki ...	29
zapisywanie numeru nadawcy	
(SMS) .....	37
zapisywanie wpisu w pamięci .....	27
zarządzanie wpisami .....	28

## L

lista	
automatyczna sekretarka w sieci ....	30
lista numerów Call-by-Call .....	27
lista numerów operatorów .....	27
lista odebranych wiadomości SMS. 35, 36	
lista połączeń .....	30
lista roboczych (SMS) .....	34
lista wiadomości SMS .....	30
połączenia nieodebrane .....	31
słuchawek .....	16
logo .....	51

## M

melodia oczekiwania .....	23, 55
ustawianie .....	55
menu	
dźwięk zamknięcia .....	54
otwieranie .....	16
przegląd .....	20
przegląd funkcji .....	17
mikrofon .....	1

## N

nazwa słuchawki .....	47
nieznany .....	23
numer	
docelowy funkcji monitorowania	
pomieszczenia .....	49
kopiowanie z książki telefonicznej ...	29
numery Call-by-Call .....	27, 31
przenoszenie do książki	
telefonicznej .....	29
przenoszenie numeru z tekstu	
wiadomości SMS .....	37
wprowadzanie numeru skrzynki	
w sieci .....	42
wprowadzanie za pomocą książki	
telefonicznej .....	29
wywołujący, prezentacja (CLIP) .....	22
zapisywanie w książce	
telefonicznej .....	27
numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej,	
patrz SMS	

## O

Obsługa klienta i pomoc .....	59
ochrona telefonu przed nieupoważnionym	
dostępem .....	55
środowisko .....	62
operatorzy (lista numerów) .....	27
oszczędne telefonowanie .....	31

## P

paging .....	45
pauza .....	58
pauza wybierania .....	58
wprowadzanie .....	1
pierwsze użycie słuchawki .....	9
pobór mocy .....	64
podłączanie	
słuchawki .....	14
stacji bazowej do centrali PABX .....	57
pojemność pamięci	
książka tel./lista Call-by-Call .....	28
połączenie	
anonimowe .....	23, 24
konferencyjne .....	26
konsultacyjne .....	25
konsultacyjne (wewnętrzne) .....	46
nieodebrane .....	31
przyjmowanie .....	22

## Indeks

zbiorowe .....	45	język wyświetlacza .....	50
połączenie oczekujące		kontakt z cieciami .....	63
połączenie wewnętrzne .....	46	korzystanie z wielu .....	44
przyjmowanie/odrzućanie .....	24	lista .....	16
rozmowa zewnęćzna .....	24	logo .....	51
włączanie/wyłączanie .....	24	paging .....	45
połączenie wewnętrzne .....	45	podświetlenie wyświetlacza .....	51
połączenie oczekujące .....	46	przekazywanie połączenia .....	46
połączone, patrz SMS		przywracanie ustawień	
ponowne wybieranie numerów .....	29	fabrycznych .....	54
powiadamianie przy użyciu wiadomości		rejestrowanie .....	44
SMS .....	37	stan gotowości .....	18
powrót do stanu gotowości .....	18	sygnały dźwiękowe .....	54
poziom czułości (alarm monitorowania		szukanie .....	45
pomieszczenia) .....	49	ustawianie .....	50
prefiks połączeń zewnęćznych		użycie po raz pierwszy .....	9
centrali PABX .....	57	używanie do monitorowania	
preselekcja .....	32	pomieszczenia .....	48
ukrywanie .....	32	włączanie/wyłączanie .....	18
prezentacja numeru wywołującego .....	22	wyciszanie .....	23
jednorazowe ukrycie .....	24	wyrejestrowanie .....	44, 45
przeglądanie komunikatów automatycznej		zmienianie nazw .....	47
sekretarki w sieci .....	42	zmienianie numeru .....	47
zmienianie numeru .....	47		
przekierowanie połączenia .....	25	wewnętrzne go .....	47
przełączanie .....	26	SMS .....	33
przyjmowanie połączenia .....	51	centrum wysyłania .....	39
przypisanie styków .....	65	kreator rejestracji .....	34
przypisywanie klawiszy		lista odebranych .....	36
numerycznych .....	50	lista wiadomości roboczych .....	34
pytania i odpowiedzi .....	60	numer identyfikacyjny skrzynki .....	38
		numer powiadamiania .....	37
<b>R</b>		odbieranie .....	35
ręćzne ponowne wybieranie numeru .....	29	odczytywanie .....	34, 36
regenerator Repeater .....	55	odpowiadanie lub przekazywanie .....	36
rejestrowanie (słuchawki) .....	44	połączone .....	33
rozmowa		powiadamianie przy użyciu	
przekazywanie (łączenie) .....	46, 47	wiadomości SMS .....	37
wewnętrzna .....	45	przekazywanie .....	36
włączanie użytkownika .....	47	raport o stanie .....	34
zakończenie .....	22	skrzynki pocztowe .....	38
zewnęćzna .....	22	sposób postępowania w przypadku	
rozmowa zewnęćzna		komunikatu o błęćdzie .....	41
połączenie oczekujące .....	24	typ powiadamiania .....	37
		usuwanie .....	34, 36
<b>S</b>		usuwanie błęćdów .....	41
skrót .....	20	w centralach PABX .....	40
skrzynki pocztowe, patrz SMS		wpisywanie .....	33, 65
słuchawka		wysyłanie do osobistej skrzynki	
głośność głośnika .....	52	pocztowej .....	39
głośność słuchawki .....	52		

wysyłanie na adres e-mail . . . . .	35
zabezpieczanie za pomocą	
kodu PIN . . . . .	38
zapisywanie numeru . . . . .	37
zmienianie skrzyńki . . . . .	38
stacja bazowa	
podłączanie . . . . .	8
podłączanie do centrali PABX . . . . .	57
przywracanie ustawień fabrycznych . . . . .	56
systemowy kod PIN . . . . .	55
ustawianie. . . . .	8, 55
stan gotowości (wyświetlacz) . . . . .	18
sygnał błędu . . . . .	54
sygnał dzwonka	
pomijanie . . . . .	40
ustawianie głośności . . . . .	52
zmienianie . . . . .	52
sygnał ostrzegawczy, patrz sygnały	
dźwiękowe	
sygnał, patrz sygnały dźwiękowe	
sygnały dźwiękowe . . . . .	54
symbol	
blokady klawiszy . . . . .	18
budzika . . . . .	44
nowa wiadomość SMS . . . . .	36
nowych wiadomości . . . . .	30
sygnału dzwonka . . . . .	53
szukanie w książce telefonicznej . . . . .	27
szukanie, słuchawki . . . . .	45
szybki dostęp	
do automatycznej sekretarki w sieci . . . . .	42
szybkie wybieranie . . . . .	27
<b>T</b>	
telefonowanie	
przyjmowanie połączenia . . . . .	22
wewnętrzne . . . . .	45
zewnętrzne . . . . .	22
tryb	
drzemki . . . . .	44
ECO DECT . . . . .	43
głośnomówiący, klawisz . . . . .	1, 14
słuchawki . . . . .	23
wybierania . . . . .	57
zestawu głośnomówiącego . . . . .	23
tryb Eco . . . . .	43
tryb Eco+ . . . . .	43

**U**

ukrywanie	
pierwszego sygnału dzwonka . . . . .	40
preselekcja . . . . .	32
urządzenia medyczne . . . . .	6
usługi sieciowe . . . . .	24
ustawianie	
daty . . . . .	13
godziny . . . . .	13
stacji bazowej . . . . .	8
ustawienia systemowe . . . . .	55
usuwanie	
błędów . . . . .	60
błędów (SMS) . . . . .	41
znaków . . . . .	17
Utylizacja . . . . .	63

**V**

VIP (wpis w książce telefonicznej) . . . . .	28
--	----

**W**

wewnętrzna	
konferencja . . . . .	46
wewnętrzne	
połączenia konsultacyjne . . . . .	46
telefonowanie . . . . .	45
włączanie się . . . . .	47
wiadomości	
klawisz . . . . .	1
włączanie	
alarmu funkcji monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	49
blokady klawiszy . . . . .	18
odsłuchu wewnętrznego . . . . .	47
pomijania sygnału dzwonka . . . . .	40
przyjmowania połączeń . . . . .	51
słuchawki . . . . .	18
sygnałów dźwiękowych . . . . .	54
włączanie się do rozmowy . . . . .	47
wpis	
wybieranie z książki tel. . . . .	27
zapisywanie (automatyczna sekretarka w	
sieci) . . . . .	42
zapisywanie, zmiana (preselekcja) . . . . .	32
wpisywanie wiadomości (SMS) . . . . .	33
wpisywanie, edycja tekstów . . . . .	65
wskaźnik stanu naładowania . . . . .	1

## Indeks

wtyczka telefoniczna, przypisanie	
styków . . . . .	65
www.gigaset.com . . . . .	14
wybieranie	
anonimowe . . . . .	24
automatyczne wybieranie prefiksu	
operatora . . . . .	32
impulsowe . . . . .	57
lista numerów Call-by-Call . . . . .	28
przy użyciu szybkiego wybierania . . . . .	28
tonowe . . . . .	57, 58
wewnętrzne . . . . .	45
z książki telefonicznej . . . . .	28
zewnątrzne . . . . .	22
wyciszanie słuchawki . . . . .	23
wyłączanie	
alarmu funkcji monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	49
blokady klawiszy . . . . .	18
odsłuchu wewnętrznego . . . . .	47
pomijania sygnału dzwonka . . . . .	40
przyjmowania połączeń . . . . .	51
słuchawki . . . . .	18
sygnałów dźwiękowych . . . . .	54
wyświetlacz	
kontrast . . . . .	50
logo . . . . .	51
nieznany język . . . . .	50
podświetlenie . . . . .	51
ustawianie . . . . .	50
w stanie gotowości . . . . .	18
zmienianie języka wyświetlacza . . . . .	50
wyświetlanie	
dostępnej pojemności	
(ks. telefonicznej/ listy Call-by-Call) . . . . .	28
komunikatów automatycznej sekretarki w	
sieci . . . . .	42
numeru (CLI/CLIP) . . . . .	22
wyrejestrowanie (słuchawka) . . . . .	45
wysyłanie	
wpisu książki telefonicznej	
do słuchawki . . . . .	29
wzmacniacz sygnału, patrz Repeater	

## Z

zakończenie, patrz wyłączenie	
zakończenie, rozmowy . . . . .	22
zapisywanie (prefiks połączeń	
zewnątrznych) . . . . .	57
zasilacz . . . . .	6
zawartość zestawu . . . . .	7
zdjęcie dla funkcji CLIP . . . . .	23
Zezwolenie . . . . .	61
zmienianie	
czasu pauzy . . . . .	58
głośności głośnika . . . . .	52
głośności słuchawki . . . . .	52
języka wyświetlacza . . . . .	50
nazwy słuchawki . . . . .	47
numeru docelowego . . . . .	49
numeru wewnętrznego słuchawki . . . . .	47
sygnału dzwonka . . . . .	52
systemowego kodu PIN . . . . .	55
trybu wybierania . . . . .	57

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt  
Manufactured by Gigaset Communications GmbH  
under trademark license of Siemens AG.  
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the  
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010  
All rights reserved. Subject to availability.  
**Rights of modification reserved.**  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.

Version: 01.06.2010

